A

WIPO
المنظمة العالمية للملكية الفكرية

SCT/43/12 PROV.
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 7 يناير 2021

اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية

الدورة الثالثة والأربعون

جنيف، من 23 إلى 26 نوفمبر 2020

مشروع التقرير

من إعداد الأمانة

المقدمة

1. عقدت اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (المشار إليها فيما بعد بعبارة "اللجنة الدائمة" أو "اللجنة" أو "لجنة العلامات") دورتها الثالثة والأربعين في جنيف في الفترة من 23 إلى 26 نوفمبر 2020. وعقدت الدورة بصيغة هجينة، مع حضور مادي لبعض الوفود في جنيف ومشاركة وفود أخرى عن طريق منصة إنتربريفاي (انظر الوثيقة SCT/43/INF/2).

2. ومُثلت الدول الأعضاء التالية في الويبو و/أو اتحاد باريس لحماية الملكية الصناعية في الاجتماع: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أستراليا، بنغلاديش، بيلاروس، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، البرازيل، بروناي دار السلام، بلغاريا، بوروندي، كندا، شيلي، الصين، كولومبيا، كوستاريكا، كرواتيا، كوبا، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إستونيا، إثيوبيا، فنلندا، فرنسا، غابون، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غواتيمالا، غينيا-بيساو، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (الجمهورية الإسلامية)، العراق، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لبنان، ليسوتو، ليتوانيا، ماليزيا،

المكسيك، منغوليا، المغرب، نيبال، هولندا، نيكاراغوا، نيجيريا، مقدونيا الشمالية، النرويج، عُمان، باكستان، بنما، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، المملكة العربية السعودية، صربيا، سنغافورة، سلوفينيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، السودان، السويد، سويسرا، تايلند، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، فييت نام، زمبابوي (98). ومُثل الاتحاد الأوروبي بصفته عضوًا خاصًا في اللجنة الدائمة. ومُثلت فلسطين بصفة مراقب.

3. وشاركت المنظمات الحكومية الدولية التالية في الاجتماع بصفة مراقب: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)، منظمة بنلوكس للملكية الفكرية (BOIP) (2).

4. وشارك ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية في الاجتماع بصفة مراقب: جمعية المحامين الأمريكية (ABA)، الجمعية الفرنسية للمؤشرات الجغرافية الصناعية والحرفية (AFIGIA)، مركز الدراسات الدولية للملكية الفكرية (CEIPI)، الجمعية المعنية بأسماء الأغذية العامة (CCFN)، جمعية العلامات التجارية الأوروبية (AIM)، جمعية الاتحادات الأوروبية للعاملين في مجال العلامات التجارية (ECTA)، الرابطة الأوروبية لطلاب الحقوق (ELSA International)، برنامج الصحة والبيئة (HEP)، مدرسة الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية (ELAPI)، جمعية الأمريكتين للملكية الصناعية (ASIPI)، الجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية (AIPPI)، غرفة التجارة الدولية(ICC)، الاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الفكرية(FICPI)، والجمعية الدولية لقانون النبيذ (AIDV)، والجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA)، وMARQUES - رابطة مالكي العلامات التجارية الأوروبيين، ومنظمة الشبكة الدولية للمؤشرات الجغرافية (oriGIn) (17).

5. وترد قائمة المشاركين (الوثيقة SCT/43/INF/3) في المرفق الأول لهذه الوثيقة.

6. وأشارت الأمانة إلى المداخلات التي تم تقديمها وسجلتها.

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

7. افتتح السيد دارين تانغ، المدير العام للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، أعمال الدورة الثالثة والأربعين للجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (لجنة العلامات) ورحّب بالمشاركين.

8. وتولى السيد ماركوس هوبرغر (الويبو) مهمة أمين لجنة العلامات.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

9. انتُخب السيد ألفريدو كارلوس ريندون ألغارا (المكسيك) رئيساً للجنة، وانتُخب كل من السيد ويلي موشابي (زمبابوي) والسيد يان تيشيرت (ألمانيا) نائبين للرئيس.

البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

10. اعتمدت لجنة العلامات مشروع جدول الأعمال (الوثيقة SCT/43/1 Prov. 4).

البند 4 من جدول الأعمال: اعتماد مشروع تقرير الدورة الثانية والأربعين

11. اعتمدت لجنة العلامات مشروع تقرير الدورة الثانية والأربعين (الوثيقة SCT/42/9 Prov.).

بيانات عامة

12. تحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشكر الأمانة على تنظيم دورة لجنة العلامات وشدد على الاهتمام الكبير الذي توليه مجموعته لبنود جدول أعمال الدورة. وفيما يتعلق بحماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، وبعد أن شكر الأمانة على إعداد الوثائق والدول الأعضاء على مساهماتها، أشار إلى أهمية تبادل الخبرات بشأن هذه المسألة، لأن واجهات المستخدم المصورة أصبحت أكثر شعبية بفضل التطورات التقنية. ولهذا السبب، شدد الوفد على الحاجة إلى مواصلة العمل على هذه المسألة. وانتقل الوفد إلى حماية أسماء البلدان والتوسيم الوطني، وبعد أن شكر الدول الأعضاء على اقتراحاتها بشأن هذه المسألة، سلط الضوء على أهمية التوصل إلى نهج متوازن إزاء هذه المسألة، ويحترم مصالح الجميع. وأخيرا، قال إن المجموعة مهتمة أيضا بالمناقشات المتعلقة بالعلامات التجارية وأسماء الحقول وكذلك مسألة المؤشرات الجغرافية، وشكر الوفد الأمانة على تنظيم جلسات إعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية، مما سيوفر عرضا مفيدا لأوجه الحماية الوطنية والإقليمية. واختتم الوفد كلمته معربا عن استعداد المجموعة للعمل بطريقة بناءة وأخذ الكلمة بشأن جميع بنود جدول الأعمال خلال الدورة.

13. وشكر وفد الصين الأمانة على إعداد دورة اللجنة والوثائق. وأشار إلى أن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية تؤدي دورا هاماً منذ مدة طويلة، وأعرب الوفد عن تقديره للإنجازات الهامة التي حققتها اللجنة في تلك المجالات. وأعلن الوفد أنه لا يزال يولي الاهتمام لعمل اللجنة ويدعمه، وأعلن أنه سيشارك بنشاط في المناقشات المتعلقة بمختلف بنود جدول الأعمال خلال الدورة. ورأى أن الدورة الحالية ستحقق نتائج جديدة تحت قيادة الرئيس ومن خلال الجهود المشتركة لجميع الأعضاء. وفيما يتعلق بمعاهدة قانون التصاميم، دعا الوفد جميع الأعضاء إلى تبني موقف تعاوني وإظهار المزيد من المرونة والفهم الكامل لشواغل جميع الأطراف والنظر فيها بغية تحقيق نتائج جوهرية في مؤتمر الويبو. وأعرب الوفد عن أمله في مناقشة المزيد من الأحكام المتباينة بشأن معاهدة قانون التصاميم بغية التوصل إلى مزيد من التقارب. وفيما يتعلق بحماية واجهات المستخدم المصورة، شكر الوفد الأمانة على جهودها، وأشار إلى أن الموضوع قد اكتسب اهتماما جديدا من جميع الأطراف، وأعرب عن استعداده للمشاركة في المناقشات لتبادل الخبرات. وفي الوقت نفسه، شجع الوفد الأعضاء على المشاركة في تلك المناقشات لاكتساب فهم أعمق للتطورات في المجال، وإرساء أساس متين لمواصلة العمل بشأن هذا الموضوع. وأبلغ الوفد اللجنة أيضا بأنه لا يزال مهتماً للتحديثات بشأن خدمة النفاذ الرقمي لوثائق الأولوية. وانتقل الوفد إلى الموضوعات المتعلقة بالعلامات التجارية، واعتبر أن المناقشات بشأن أسماء البلدان والعلامات المشهورة ستسهم في تحسين فهم الممارسات في مختلف البلدان. وفيما يتعلق بالمؤشرات الجغرافية، أشار الوفد إلى أنه يؤيد جهود البلدان فيما يتعلق باحترام الظروف الوطنية. وأشار الوفد إلى أنه يتطلع لمزيد من التبادل خلال الدورة، معربا عن رأي مفاده أن الجلسة الإعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية ستعزز فهم أعضاء اللجنة في هذا المجال.

14. وأعرب وفد زيمبابوي، متحدثا باسم مجموعة البلدان الأفريقية، عن ثقة المجموعة بإحراز تقدم إيجابي خلال مداولات اللجنة في ظل قيادة الرئيس، وأعرب عن تقدير مجموعته للأمانة وخدمات المؤتمرات على الجهود المضنية التي بذلت في إعداد الوثائق ومرافق المؤتمرات في ظل الظروف الصعبة الحالية. وذكر الوفد بأنه يعلق أهمية كبيرة على عمل اللجنة بشأن العلامات

التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية، وأعرب مجددا عن رغبته في اختتام المناقشات بشأن معاهدة قانون التصاميم التي ينبغي أن تكون متوازنة وأن تشمل اهتمامات جميع الدول الأعضاء ومصالحها. وأعرب الوفد عن أسفه لعدم إجراء مناقشات موضوعية لعقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، نتيجة انتشار جائحة كوفيد-19. وأعربت المجموعة عن تطلعها إلى تحليل لردود الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، وكذلك الاقتراح المعدل بشأن توصية مشتركة مقدمة من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية. ورحب الوفد بالمناقشات بشأن هذه المسألة، ولكنه رأى أن تلك العمليات لا يقصد منها أن تتوج بأي قانون معياري أو غير ملزم أو ملزم. ورأى الوفد أن اللجنة ينبغي أن تواصل إجراء مناقشات بشأن تبادل المعلومات بطريقة منفتحة وشاملة. ورحب الوفد بالمناقشات المتعلقة بالاستبيان الخاص بالحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، وأعرب عن تطلعه إلى ذلك. وانتقل الوفد إلى مجال العلامات التجارية، وأكد على دعمه القوي لجميع الاقتراحات والمناقشات بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية من التسجيل أو الاستخدام كعلامات لفظية من قبل الأشخاص العاديين، وحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول. ورأى الوفد أنه لا ينبغي احتكار أسماء البلدان من قبل أشخاص عاديين، ولا ينبغي استخدامها بطريقة مضللة فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات التي لا تنشأ في البلد المعني. وأخيرا، أعرب الوفد عن تطلعه إلى الجلسة الإعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية، وعن استعداد مجموعته للمشاركة بنشاط وبطريقة بناءة وبحسن نية من أجل التوصل إلى مداولات اللجنة الناجحة.

15. وتحدث وفد بنما باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، ورأى أن خبرة الرئيس وتوجيهاته، ستمكن اللجنة من إجراء مناقشات مثمرة خلال الدورة الحالية للجنة العلامات، التي تعقد في أوقات شديدة الغرابة نتيجة لجائحة كوفيد-19. وبعد أن توجه بالشكر إلى الأمانة على تحضير الدورة والوثائق، أكد اهتمام المجموعة بمواصلة العمل البناء في جميع مناقشات اللجنة خلال الدورة. وفيما يخص التصاميم الصناعية، ذكّر باهتمام المجموعة باتخاذ قرار بشأن عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، بمجرد أن تسمح الظروف بذلك، ودعا الوفد جميع الوفود إلى التفكير، في غضون ذلك، في طريقة معالجة المسألة من أجل التوصل إلى اتفاق يعود بالفائدة على الجميع. وقال إن المجموعة ستصغي بعناية للمناقشات المتعلقة بتجميع الردود على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط والاستبيان بشأن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بناء على المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية. وفيما يتعلق بالعلامات التجارية، شدد الوفد على الأهمية التي توليها المجوعة لحماية أسماء البلدان، لأنها تتيح فرصة قيمة لخطط التوسيم الوطنية التي يمكن أن تحقق قيمة من خلال استخدام العلامات التجارية، لا سيما في البلدان النامية. ولاحظ غياب الحماية المتسقة لأسماء البلدان على المستوى الدولي، وأعاد الوفد التأكيد على التزامه بمواصلة مناقشة حماية أسماء البلدان، استنادا إلى الاقتراح المنقح المقدم من وفد جامايكا، كما ورد في الوثيقة SCT/43/9، والاقتراح المتعلق بحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، المقدم من وفود البرازيل وجورجيا وأيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة، على النحو الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev.. وفي هذا الصدد، أعرب الوفد من جديد عن قلقه إزاء اسم الحقل "Amazon" وهو مصطلح معترف به كجزء من ثقافة منطقة الأمازون وهويتها وتراثها، مما أثر على التراث الثقافي واللغوي لكل من البلدان الثمانية لمنطقة الأمازون. ودعت المجموعة الدول الأعضاء إلى مراعاة مصالح الدول الأعضاء الأخرى والأثار المالية والثقافية عند منح أسماء الحقول. وينطبق ذلك أيضا على القرارات المتعلقة بالأسماء القطرية والإقليمية. وأحاطت

المجموعة علما مع الاهتمام بالاقتراح المقدم من وفدي إكوادور وبيرو لإجراء دراسة استقصائية بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، وأحاط علما بالردود على الاستبيان. وأعلنت أنها ستشارك بطريقة بناءة في المناقشات المتعلقة بالمؤشرات الجغرافية، وأعربت عن التزامها بالعمل جنبا إلى جنب مع الرئيس والدول الأعضاء الأخرى في تطوير جدول أعمال اللجنة.

16. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وقال إن المجموعة باء تتطلع إلى العمل المشترك، تحت قيادة الرئيس، وأعرب عن امتنانه للأمانة لما قامت به من عمل شاق في تنظيم دورة لجنة العلامات، نظراً للتحديات في ضوء جائحة كوفيد-19. وشكر الدول الأعضاء على التزامها بنجاح الدورة، وقال إن المجموعة تلاحظ أن استمرار تكيف جميع الأطراف المعنية، بما فيها الدول الأعضاء، أمر ضروري لضمان استمرار العمل الحكومي الدولي المهم الذي تقوم به الويبو في تلك الأوقات التي لم يسبق لها مثيل. ورغم الجدول الزمني المختزل، فإن اللجنة لها جدول أعمال حافل يعكس رغبة الوفود في إحراز تقدم جيد في عمل اللجنة في الدورة. وأعرب عن تقدير مجموعته للأمانة على تجميع وتحليل الردود على ثلاثة استبيانات بشأن جدول أعمال الدورة، وهي استبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، والاستبيان بشأن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، والاستبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء. وأعرب الوفد عن امتنانه للدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية للملكية الفكرية على ملء تلك الاستبيانات. ولأن وضع قاعدة أدلة أمر ضروري لفهم المسائل التي تناقش داخل اللجنة، أشار إلى أن الاستبيانات هي طريقة جيدة لجمع الأدلة لدعم عمل لجنة العلامات، لأنها تقدم لمحة عامة ممتازة عن النهج المتبعة في مختلف الولايات القضائية. وأضاف الوفد أن جلسات الإحاطة هي أيضا طريقة فعالة لتبادل وجهات النظر. وفي هذا الصدد، شكر الأمانة على تنظيم الجلسات الإعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية والحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس، مما سيساعد على تعزيز فهم اللجنة للموضوعات المطروحة. وشكر جميع الوفود على اقتراحاتها المتعلقة بعمل اللجنة، وقال إنه يتطلع إلى إجراء مناقشات مثمرة بشأن تلك المقترحات. وأكد مجددا التزامه بالعمل البناء من أجل تحقيق أهداف اللجنة، وقال إن مجموعته لا تزال مؤيدة بشدة للجنة بوصفها منتدى مهما لمناقشة القضايا وتيسير تبادل الآراء وتقديم التوجيه بشأن التطوير التدريجي لقانون الملكية الفكرية الدولي بشأن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية.

17. وتحدث وفد بنغلاديش باسم مجموعة بلدان آسيا والمحيط الهادئ، وأعرب عن ثقته في قدرة الرئيس على توجيه دورة لجنة العلامات نحو اختتام ناجح وأعرب عن تقديره لعمل الأمانة. وفيما يخص التصاميم الصناعية، توجه بالشكر إلى الأمانة على تحديث تجميع الردود على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، كما هو مبين في الوثيقة SCT/1/2 Rev. وأشار الوفد إلى أن الوثيقة تتضمن الآن المزيد من الردود أو الردود المنقحة التي قدمتها الوفود. وأعرب الوفد عن تقديره للمساهمات التي قدمتها الدول الأعضاء في الاستبيان، وأعرب عن أمله في أن تساعد الوثيقة SCT/43/2، التي تتضمن تحليلا للردود على ذلك الاستبيان، اللجنة في مداولاتها المقبلة. وفيما يخص مجال العلامات التجارية، سلط الوفد الضوء على أهمية توفير الحماية الكافية لأسماء البلدان، لمنع التسجيل غير المبرر أو استخدامها كعلامات تجارية. وأعرب الوفد عن تأييده للاقتراح المنقح المقدم من وفد جامايكا بشأن هذه المسألة، وقال إنه يتطلع إلى اتخاذ إجراء مناسب في هذا الصدد. ورحب بالمقترحات المنقحة التي قدمتها وفود جورجيا وآيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الأهمية الوطنية، وأعلن أنها سيواصل المشاركة البناءة في تلك المسائل. وأضاف الوفد أنه يتطلع إلى

المناقشات بشأن الاقتراح المقدم من وفدي إكوادور وبيرو لإجراء دراسة استقصائية بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، وكذلك بشأن الاقتراح المقدم من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية بشأن توصية مشتركة بشأن حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة بموجب التصاميم الصناعية. واختتم الوفد كلمته قائلا إنه يتطلع إلى إجراء مناقشات بناءة وإجراء مداولات مثمرة في دورة اللجنة.

18. وشكر وفد بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) الأمانة على إعداد الوثائق وتنظيم دورة اللجنة، وأيد البيان الذي أدلى به وفد بنما باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي. وكعضو في منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون (ACTO)، أعرب الوفد عن قلقه العميق بشأن تخصيص اسم المجال "أمازون" من قبل هيئة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (الإيكان). ومن وجهة نظر الوفد، لم تراع اتفاقية التسجيل المبرمة في ديسمبر 2019 المصالح المشروعة لبلدان منطقة الأمازون الثمانية، مما يؤثر على تراثها الثقافي واللغوي ويهدد الرفاهية المستمرة للمجتمعات التي تعيش في منطقة الأمازون، عبر الحد من الاحتمالات المستقبلية في الاعتراف والقدرة التنافسية والتنمية المستدامة. واعتبر هذا القرار مصادرة غير قانونية وغير عادلة لثقافة منطقة الأمازون وتقاليدها وتاريخها وصورتها، ودعا الوفد الدول الأعضاء إلى عدم السماح بحدوث مواقف مماثلة فيما يتعلق بالمدن أو المناطق الأخرى في البلدان الأخرى.

19. وأعرب وفد نيجيريا عن تأييده للبيان الذي أدلى به وفد زمبابوي باسم المجموعة الأفريقية، وأعرب عن ثقته في قيادة الرئيس لإحراز تقدم ملموس في مداولات اللجنة. وأعرب أيضا عن تقديره للأمانة وخدمات المؤتمرات على الجهود المبذولة في إعداد الوثائق ومرافق المؤتمرات لعمل اللجنة في الأوقات الصعبة الحالية. وفيما يخص التصاميم الصناعية، قال إنه يعلق أهمية كبيرة على عمل اللجنة، وكرر رغبته في اختتام المناقشات بشأن معاهدة قانون التصاميم، التي ستكون عادلة ومنصفة ومتوازنة وتتضمن شرطا للكشف عن المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية، بما في ذلك قضايا المساعدة التقنية. ومع ذلك، أحاط الوفد علما بعدم إمكانية إجراء مناقشات موضوعية بشأن مؤتمر دبلوماسي محتمل لمعاهدة قانون التصاميم بسبب الجائحة العالمية. وأيد الوفد موقف المجموعة الأفريقية بشأن تحليل الردود على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، فضلاً عن الاقتراح المنقح للتوصية المشتركة من قبل وفدي اليابان والولايات المتحدة الدول الأمريكية، ورحب الوفد بالمناقشات بشأن تلك المسائل، لكنه شدد في الوقت نفسه على أن تلك العمليات لا يقصد منها أن تتوج بأي قانون معياري أو ملزم. ورأى أنه ينبغي أن تواصل اللجنة إجراء مناقشات وجلسات تبادل المعلومات بطريقة مفتوحة وشاملة. ورحب الوفد بالمناقشات المستقبلية عن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس. وفيما يتعلق بالعلامات التجارية، أكد الوفد من جديد دعمه القوي لجميع المقترحات والمناقشات بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية ضد التسجيل أو التملك أو الاستخدام كعلامات لفظية من قبل أشخاص عاديين، وكذلك بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول. ورأى الوفد أنه لا ينبغي احتكار أسماء البلدان من قبل أشخاص عاديين، ولا اختلاسها أو استخدامها بطريقة مضللة، فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات التي لا تنشأ في البلد المعني ودون إذن أو ترخيص مناسبين. وفي الختام، تطلع الوفد إلى الجلستين الإعلاميتين، واختتم بالقول إنه سيشارك بشكل بناء في المناقشات ذات الصلة وأنه على استعداد للمشاركة بنشاط وبناء وبحسن نية في جميع المناقشات من أجل تحقيق نتيجة ناجحة لعمل اللجنة.

20. وعبر وفد ترينيداد وتوباغو عن دعمه للبيان الذي أدلى به وفد بنما باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، وضم صوته إلى الآخرين في الإشادة بالعمل الدؤوب الذي تقوم به اللجنة. وفيما يتعلق بالتطورات المحلية الرئيسية ذات الصلة

بعمل اللجنة، ذكر الوفد أنه في عام 2020 تم الإعلان عن قانون العلامات التجارية رقم 8 لعام 2015 واللوائح المصاحبة له، مما يعكس أحدث التطورات العالمية في تشريعات العلامات التجارية. وفي الشهر السابق، أودعت ترينيداد وتوباغو صك انضمامها إلى البروتوكول المتعلق باتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات (بروتوكول مدريد)، والذي سيصبح ساريًا في البلاد في 12 يناير 2021. وفي مجال التصاميم الصناعية، أفاد الوفد أن مكتب الملكية الفكرية الوطني يعمل بجد على الانتهاء من مشروع التشريع المتعلق بالانضمام إلى وثيقة جنيف (1999) لاتفاق لاهاي بشأن التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية في عام 2021. وأشار إلى معاهدة قانون التصاميم، وأعرب عن دعمه الكامل لبيان مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي فيما يتعلق بقرار عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، عندما تسمح الظروف بذلك. وانتقل الوفد إلى تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، وأشار إلى أنه سيستمع بعناية إلى المناقشات حول هذه المسألة. وفي مجال العلامات التجارية، شاطر الوفد الآراء التي أعرب عنها وفد بنما، باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، بشأن الالتزام بمواصلة المناقشة بشأن الاقتراح المعدل الذي قدمه وفد جامايكا، على النحو الوارد في الوثيقة SCT/43/9، فضلا عن مناقشة الوثيقة SCT/41/6 Rev. وفيما يتعلق بحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول. وأشار الوفد إلى أنه يتوقع اتباع نهج متوازن تجاه تلك القضايا. وتطلع الوفد إلى عمل اللجنة في المستقبل الذي يسعى إلى دعم الدول الأعضاء وتوجيهها في مساراتها التنموية، واختتم بالإعراب عن امتنانه المستمر للويبو على مساعدتها فيما يتعلق بجدول الأعمال التشريعي المحلي.

البند 5 من جدول الأعمال: التصاميم الصناعية

تحليل لردود الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (الوثيقتان SCT/41/2 Rev. وSCT/43/2)

21. استندت المناقشات إلى الوثيقتين SCT/41/2 Rev. (تجميع الردود على الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط) وSCT/43/2 (تحليل الردود على الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط).

22. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، ورحب بتبادل الخبرات بشأن تسجيل واجهات المستخدم المصورة كتصاميم صناعية، مشيرًا إلى أن الوثائق تحتوي على كمية كبيرة من المواد التي توضح الممارسات المختلفة في الدول الأعضاء. وعبر الوفد عن اهتمامه بموضوع تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط وتصميمات الخطوط، وشدد على حقيقة عدم وجود تعريف قانوني لمصطلح "واجهة المستخدم المصورة" حالياً. وأشار إلى استخدام الواجهات المصورة على نطاق واسع. وذكر أن المجموعة أحاطت علما بالمعلومات المتعلقة بالعناصر الرسومية لواجهات المستخدم المصورة متاحة في المعايير الوطنية، ولكن اعتبرت المجموعة أن القواعد المتعلقة بالتمثيل المرئي لواجهات المستخدم المصورة بحاجة إلى التفصيل. وأشار إلى خصوصيات واجهات المستخدم المصورة، التي ربطت العناصر المرئية بعناصر أخرى، وسلط الوفد الضوء على تعقيد الإدارة القانونية للواجهات المصورة. ولهذا السبب، رأى الوفد أنه سيكون من المفيد متابعة فحص المسألة بهدف تكوين فهم أفضل لها. وأبلغ الوفد أن التمثيل في بعدين في البلدان المنتمية إلى المجموعة هو الممارسة الغالبة، وأعرب عن وجهة نظر مفادها أنه مع تطور التكنولوجيات الجديدة، يمكن أن تعتمد التصاميم ثلاثية الأبعاد. وفي الختام، أعرب الوفد عن اهتمام المجموعة بالبحوث في هذا الموضوع.

23. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر الأمانة على إعداد الوثيقتين SCT/1/2 Rev. وSCT/43/2، وشكر جميع الأطراف على ردودها على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط. ورأى الوفد أن الموضوع وجيه وهام لأن استخدام واجهات المستخدم المصورة في الاقتصاد الحديث لا يزال يتطور ويزداد. ولاحظ الوفد أن الوباء رفع حجم استخدام المنصات والتطبيقات الإلكترونية التي تعتمد على واجهات المستخدم المصورة للتمييز بينها في السوق وجعلها أسهل استخداما، لذا فمن المناسب إجراء تحليل لتلك المسألة. ويمكن أن يؤدي الوباء إلى تشجيع مزيد من الاختراقات الابتكارية في المنطقة من تكنولوجيات الاتصال الافتراضية، مثل Zoom وWebex، وصولا إلى منصات الصحة الإلكترونية، مما يؤدي إلى سعي مزيد من مبتكري واجهات المستخدم المصورة لالتماس الحماية وجعل جهودهم مفيدة للجمهور. وأكد على فائدة التحليلات التي أجرتها الأمانة، وأحاط علما بالاتجاهات على النحو المبين في الفقرة 105 من الوثيقة SCT/43/2.

24. وشكر وفد شيلي الأمانة على إعداد الوثيقتين SCT/41/2 Rev. وSCT/43/2، وأشار إلى أن تحليل الردود على الاستبيان أظهر وجود تنوع في طرق التعامل مع تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط. وأن التحليل أداة مفيدة جدا في تقييم المسألة قيد النظر داخل الدول الأعضاء. وأشار الوفد إلى العدد المحدود من الردود الواردة من الدول الأعضاء، ورأى أن الحصول على نظرة أوسع عن الوضع في أعضاء اللجنة سيكون مفيدا، ولذلك اقترح الإبقاء على الاستبيان مفتوحا لجمع ردود إضافية.

25. وشكر وفد الصين الأمانة على الجهود الجبارة المخصصة للاستبيان والدول الأعضاء على ردودها، وشدد على فائدة الاستبيان لفهم مختلف الممارسات في مختلف الدول الأعضاء. وأضاف الوفد أن الاستبيان مكن جميع أعضاء اللجنة من إدراك وفهم أحدث التطورات والمشاكل في هذا المجال، والتعلم من بعضهم البعض والبحث عن أفكار جديدة لمعالجة تلك التطورات الصعبة. وقال إنه يرى أن الاستبيان سيرسي أساسا متينا للعمل المقبل في هذا المجال، وقال إنه يتطلع إلى تبادل تجربته وإلى الاستماع من الدول الأعضاء الأخرى بشأن هذا الموضوع.

26. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وذكر بأنه رحب في الدورة الأخيرة للجنة بقرار ترك الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، لجمع ردود إضافية بغية توسيع حجم المعلومات المتاحة. وشكر أعضاء اللجنة على مساهماتهم الإضافية والأمانة على إعداد تحليل الردود على الاستبيان، كما ورد في الوثيقة SCT/43/2، وأشار الوفد إلى أن التحليل يقدم ملخصا قيما للغاية ويؤيد الاستنتاجات الواردة في الفقرة 105 من الوثيقة SCT/43/2. وأشار الوفد إلى الفقرة 102 من الوثيقة، وذكر أن النسبة المئوية للمكاتب التي تقبل الوثائق لأغراض المطالبة بالأولوية في صيغة ورقية فقط، كما هي مبينة في النقطة الأولى (98 في المائة) لا تتماشى مع البيان المقابل تحتها (31 في المائة). وأكد مجددا أنه يرى في جميع الإجابات ثروة من المعلومات، وهو ما قد يثبت فائدة إجراء المزيد من المناقشات بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط داخل اللجنة، وأيد بشكل كامل الوثيقة SCT/43/2 التي ستستخدم كمرجع لمزيد من العمل بشأن قضايا مختارة ذات صلة بالمسائل الوجيهة كالتصاميم.

27. وأعرب وفد اليابان عن امتنانه للأمانة على عملها الشاق في إعداد الدورة والوثائق، وشكر الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية على ردودها القيمة، وذكر أن مراجعة قانون التصاميم في اليابان، بهدف توسيع نطاق تصاميم واجهات المستخدم المصورة القابلة للحماية، قد دخلت حيز النفاذ في الأول من أبريل 2020. ويعتبر قانون التصاميم المعدل تصاميم واجهات المستخدم المصورة في حد ذاتها موضوعا قابلا للحماية. وبعبارة أخرى، فإن تصاميم واجهات المستخدم المصورة غير

المسجلة أو المعروضة على إحدى المواد في اليابان، المقدمة عبر شبكة، أو على طريق أو جدار، تعتبر كلها تصاميم صناعية قابلة للحماية بموجب قانون التصاميم المعدل. وأبلغ الوفد اللجنة بأن مكتب اليابان للبراءات قد أنشأ، بموجب قانون التصاميم المنقح، إمكانية تسجيل تصاميم واجهات المستخدم المصورة للمرة الأولى في نوفمبر 2020. وأشار إلى أن تحليل الردود على الاستبيان قد ألقى الضوء على اختلافات كبيرة في طرق حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة في الولايات القضائية المعنية، وأعرب الوفد عن أمله في تعميق المناقشات بشأن حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة في اللجنة، بغية ضمان الاتساق الدولي لحماية تلك التصاميم، لصالح مستخدمي نظام التصاميم.

28. وخلص الرئيس إلى أنه يُلتمس من الأمانة إعادة فتح الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط حتى 29 يناير 2021، من أجل تلقي المزيد من ردود الوفود.

اقتراح معدل مقدم من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية (الوثيقة SCT/43/10)

29. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/43/10.

30. وتحدث وفد الولايات المتحدة الأمريكية، وأعرب عن ثقته في قدرة الرئيس على توجيه عمل اللجنة، حتى في شكلها الافتراضي الحالي، وشكر الأمانة على الترجمة السريعة للاقتراح المنقح كي تنظر فيه اللجنة في دورتها، لا سيما في ظل تلك الظروف الصعبة. وذكر الوفد بأن اللجنة قد درست، على مدى عدة دورات سابقة للجنة، التصاميم الصناعية في سياق البيئات التكنولوجية الجديدة فيما يتعلق بتصاميم واجهات المستخدم المصورة، التي يبدو أن جميع أعضاء اللجنة يستخدمونها في العالم الافتراضي. ورأى الوفد أن الاقتراح المعدل بشأن توصية مشتركة، كما هو مبين في الوثيقة SCT/3/10، سيكون مفيدا للمستخدمين ومكاتب الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، لأنه يهدف إلى توفير التوجيه للولايات القضائية التي تنظر في اعتماد الممارسات الشائعة الاستخدام أو أفضل الممارسات فيما يتعلق بتلك التصاميم. ورغم أن النسخة الحالية من الاقتراح تشبه إلى حد كبير النسخة السابقة، الوارد في الوثيقة SCT/42/6، لفت الوفد انتباه اللجنة إلى التحديثات التي تناولت التعليقات المقدمة خلال الدورة الثانية والأربعين للجنة: أولا، شدد الاقتراح المنقح على الطبيعة غير الإلزامية للتوصية المشتركة؛ وثانيا، سلط الضوء في الحواشي على الأسئلة الوجيهة والردود الواردة من استبيانات لجنة العلامات المتعلقة بالموضوع، مثل الوثيقة SCT/37/2 Rev.، وثالثا، تضمن الاقتراح مقترحات بشأن الصياغة التي قدمتها الوفود الأخرى. وأشار الوفد أيضا إلى إضافة توصيتين جديدتين، هما التوصيتان 6 و7، وبالتالي أعيد ترقيم توصيات أخرى، حسب الاقتضاء. وعلى الرغم من عدم إدراج ذلك في الوثيقة إلى حينه، قال الوفد إنه يفهم أن وفد إسرائيل ينوي أن يؤيد الاقتراح المنقح، مع وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية، ودعا وفد إسرائيل إلى تأكيد هذه المسألة وتطويرها. وفي الختام، أعرب الوفد عن شكره لوفد اليابان على استمرار تعاونه ودعمه كمؤيد ومطور للاقتراح، وأعرب عن تطلعه إلى الاستماع إلى تعليقات وآراء أعضاء اللجنة بشأن الاقتراح المنقح.

31. وشكر وفد إسرائيل الأمانة، على إعداد وثائق الدورة وضمان استمرارية العمل خلال تلك الأوقات العصيبة. وبالإشارة إلى البيان الذي أدلى به وفد الولايات المتحدة الأمريكية، أكد الوفد أنه يرغب في أن يصبح من مقدمي الاقتراح المنقح للتوصية المشتركة بشأن حماية التصاميم الصناعية لواجهات المستخدم المصورة، كما ورد في الوثيقة SCT/43/10. وتوجه الوفد بالشكر إلى وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على الحوار المثمر الذي دار عقب الاقتراحات والملاحظات المقدمة خلال الدورة الثانية والأربعين للجنة، والتي أدت إلى إدراج بعض المسائل الموضوعية في الاقتراح

المنقح. ورأى الوفد أن التبادل الجاري للمعلومات بين الدول الأعضاء بشأن الموضوع وتطوير الممارسات المشتركة، كما هو مقترح في الوثيقة قيد النظر، سيكون أداة مفيدة لجميع الدول الأعضاء لصياغة نهجها الخاصة بحماية واجهات المستخدم المصورة بوصفها تصاميم. واختتم الوفد كلمته بتشجيع المكاتب على اعتماد نهج متقدم في التكنولوجيات الناشئة.

32. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشكر وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على التوصية المشتركة المنقحة الواردة في الوثيقة SCT/3/10. وأعرب الوفد عن تأييد المجموعة للمبادرة الرامية إلى تعميم الممارسات الإقليمية والوطنية الفعالة لحماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة. وبما أن الاقتراح المنقح قد نشر قبل الدورة ببضعة أيام، اقترح الوفد تأجيل المناقشات حتى الدورة المقبلة للجنة العلامات لتمكين الأعضاء من دراسته بالتفصيل.

33. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على اقتراحهما الداعي إلى وضع توصية مشتركة بشأن حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة بموجب التصاميم الصناعية. وأعرب الوفد عن تقديره للوفدين على تحديث المقترح، وشدد على الطابع غير الإلزامي للتوصيات وتضمين توصيتين جديدتين للسماح باستخدام وصف شفهي لتكملة الرسومات الخاصة بواجهات المستخدم المصورة وتقديم أنظمة الإيداع الإلكتروني وقواعد البيانات الخاصة بحقوق التصاميم المسجلة في تصاميم واجهات المستخدم المصورة. ورأى الوفد أن الاقتراح المنقح واسع النطاق ويغطي مجموعة من المسائل بدءا من التعريفات ووصولا إلى الإنفاذ. ورغم وجود نهج مختلفة فيما يتعلق بالشروط الشكلية ونطاق الحماية، أشار الوفد إلى أن تحليل الردود على الاستبيان قد أبرز أن معظم الولايات القضائية تمنح الحماية لواجهات المستخدم المصورة من خلال تسجيلات التصاميم الصناعية أو البراءات. واعتبر الوفد أن التوصيات غير الملزمة، مثل تلك التي اقترحها وفدا اليابان والولايات المتحدة الأمريكية، ستوفر إطارا مفيدا بشأن حماية واجهات المستخدم المصورة لضمان دعم المصممين في جميع أنحاء العالم في هذا المجال المتطور.

34. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وشكر وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على النسخة الجديدة من اقتراحهما، وأعرب عن أسفه لعدم وجود وقت لدراسة ومناقشة الوثيقة SCT/3/10. ولهذا السبب أبلغ الوفد اللجنة بأن رأيه سيكون على أساس النسخة السابقة من الاقتراح، الواردة في الوثيقة SCT/42/6. وفيما يتعلق بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، قال الوفد إنه يشاطر الفهم المشترك بأن الاختلافات القائمة ينبغي أن تعالج بشكل مباشر وأن المزيد من العمل بشأن هذه القضايا يمكن أن يمهد الطريق لنهج أكثر تنسيقا. وفيما يتعلق بالعمل المقبل بشأن هذا الموضوع، ذكر الوفد بأنه أحاط علما باهتمام كبير، في الدورة السابقة للجنة، بالاقتراح المقدم من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على النحو الوارد في الوثيقة SCT/42/6. ورحب الوفد بهذه المبادرة الجديدة، وأيد الهدف من اعتماد التوصية المشتركة كوسيلة عملية للتوصل إلى نهج أكثر اتساقا فيما يتعلق بحماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة كتصاميم صناعية. وأعاد الوفد تأكيد دعمه للأساس المنطقي للنص على خط أساس مشترك لحماية واجهات المستخدم المصورة على الأقل، ورأى أن التوصيات ينبغي أن تترك الباب مفتوحا أمام التشريعات التي تنص على حماية مخصصة أو أكثر تفصيلا لواجهات المستخدم المصورة مقارنة بخط الأساس. وبعبارة أخرى، ينبغي أن تقتصر التوصيات على وضع حد أدنى مشترك دون وضع حد أقصى. وذكر الوفد ان هذا المفهوم ذو أهمية خاصة في سياق التوصيتين التاليتين: التوصية رقم 6، التي تنص على أن طلبات تصاميم واجهات المستخدم المصورة ينبغي فحصها بنفس المعايير التي تفحص بها أنواع أخرى من طلبات التصاميم، والتوصية رقم 8، التي تنص على أن الحقوق الممنوحة لتصاميم واجهات المستخدم المصورة

ينبغي ألا تختلف عن الحقوق الممنوحة للتصاميم الخاصة بالمنتجات الأخرى. ومن وجهة نظر الوفد، ينبغي ألا تمنع التوصيات الأعضاء من توفير حماية مخصصة لتصاميم واجهات المستخدم المصورة. وأعرب الوفد عن تأييده للملاحظة التي أبداها وفد إسبانيا في الدورة السابقة للجنة بشأن أهمية معالجة الاختلافات بشأن المتطلبات الشكلية، ورحب بأن التوصية رقم 3 تشمل بعض المتطلبات الشكلية فيما يتعلق بأنساق التمثيل. وأشار إلى أن العدد الأدنى والأقصى من المناظر في طلبات التصاميم الصناعية الخاصة بتصاميم واجهات المستخدم المصورة ينبغي أن يسمح بوجود تمثيل دقيق للتصاميم، وأضاف الوفد أن الجوانب الشكلية وجيهة، ليس فقط فيما يتعلق بالتمثيل المناسب لواجهات المستخدم المصورة، ولا سيما فيما يتعلق بالرسوم المتحركة، ولكن أيضا فيما يتعلق بقابلية التشغيل البيني للأنظمة القانونية عن طريق مطالبات الأولوية. وبالإشارة إلى الأسئلة الواردة في الاستبيان بشأن أساليب التمثيل والمتطلبات الشكلية المطبقة، تساءل الوفد عما إذا كانت التوصيات يمكن أن تغطي تلك الجوانب أيضا. وأخيرا، طلب الوفد توضيحا بشأن التوصيتين 2 و4، أولا، فيما يتعلق بالتوصية رقم 2، وقال الوفد إن عبارة "كيف تم تركيب واجهة المستخدم المصورة على منتج" ليست واضحة، وأن تفسيرها غير مؤكد. ورغم ذكر ذلك كمعيار بغض النظر عن نوع حماية التصميم التي يجب أن تُمنح لواجهات المستخدم المصورة، فقد فهم الوفد أن المعيارين الآخرين من هذا القبيل - أي "الوضع التشغيلي للجهاز الإلكتروني الذي تُثبّت عليه" و"المدّة الزمنية التي يكون فيها التصميم متاحاً مرئياً" – هي مرتبطة فقط بالعرض الانتقالي لواجهة المستخدم المصورة. وتساءل الوفد، على وجه الخصوص، عما إذا كانت الصياغة تشير إلى مفهوم الحماية للبرامج الأساسية التي لا تطال العرض الرسومي الذي تنتجه الواجهات، والعكس صحيح. ثانياً، فيما يتعلق بالتوصية رقم 4، لم يكن من الواضح ما إن كان الحكم يسمح لطرف ما بطلب بيان منتج في حال لم يكن لهذا البيان تأثير على نطاق الحماية الممنوحة لتصميم واجهة المستخدم المصورة، كما هو الحال في نظام التصاميم للاتحاد الأوروبي. ثالثاً، ذكر الوفد أنه يتفق مع الفكرة الشاملة المتمثلة في وجود حماية تصميم مستقلة للواجهة المصورة، وفقًا للتوصيتين 2 و4، ولكن أشار الوفد إلى أن جوانب مثل المدّة الزمنية التي يكون فيها التصميم متاحاً مرئياً أو الاستخدام في بيئات ذات شاشات عرض متعددة، قد تؤدي دوراً مهماً في فحص المتطلبات المادية لحماية التصميم. وقد يكون مظهر التصميم، وطريقة استخدامه وتقديمه في بيئات عرض مختلفة، عوامل مهمة لتحديد ما إذا كان التصميم جديدا أو ذا طابع فردي، وكذلك لتقييم التعدي. ولهذا السبب، رأى الوفد أن توضيح هذه النقطة قد يكون مفيداً أيضاً. وتطلع إلى مواصلة المناقشات بشأن الاقتراح المعدل، وأعلن أنه على استعداد للعمل مع المؤيدين والوفود الأخرى لتعزيز نهج أكثر تناسقاً.

35. وتوجه وفد اليابان بالشكر إلى وفد الولايات المتحدة الأمريكية على تنقيح مشروع التوصية المشتركة، ورحب بمشاركة وفد إسرائيل كمشارك في تقديم الاقتراح. وأضاف أن التأثير السلبي لجائحة كوفيد-19 قيد الاتصال الوثيق مع الآخرين. ونتيجة لذلك، ومع تطور عملية الرقمنة، رأى وفد اليابان أن استخدام تصاميم واجهات المستخدم المصورة سيستمر في الاتساع وأن أهمية الحماية الدولية لتلك التصاميم ستنمو. وأشار الوفد إلى أن الوثيقة SCT/3/10 قد أعدت استنادا إلى المناقشات بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة التي عقدت في الدورة السابقة للجنة، وأشار إلى أن المراجعة تهدف إلى توضيح الطبيعة غير الإلزامية وغير المعيارية للتوصيات. وأضاف الوفد أن التوصيتين الجديدتين رقم 6 و7 مفيدتان لأنهما ستضيفان المزيد إلى وضوح تصاميم واجهات المستخدم المصورة بالسماح بشرط الوصف وستضعان إطارا للبحث من خلال قواعد البيانات الإلكترونية. وأكد الوفد وجهة النظر القائلة بأن التوصيات ستفيد مستخدمي نظام التصاميم في جميع أنحاء العالم، وأعلن الوفد عن استعداده للمساهمة، بالتعاون مع وفدي إسرائيل والولايات المتحدة الأمريكية، في المضي قدما بالمناقشات نحو وضع توصية مشتركة بشأن حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة بموجب التصاميم الصناعية.

36. وشكر وفد الصين وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على التوصية المشتركة التي قدماها، وأشار إلى أن حماية واجهات المستخدم المصورة تعد موضوعا متداولا في مجال التصاميم الصناعية وأن المستخدمين يطالبون بحماية أكبر لتلك التصاميم. ورأى الوفد أن دراسة ومناقشة تعزيز حماية واجهات المستخدم المصورة ستعمق فهم مختلف الدول الأعضاء لهذه المسألة. ولذلك أبدى الوفد حرصه على الاستفادة من تجربة الآخرين لتحسين نظام التصاميم. وأشار الوفد إلى تشريعه المحلي، وأفاد بأن دليل الفحص الوطني عدل في عام 2014 وفي سبتمبر 2019 من أجل زيادة حماية واجهات المستخدم المصورة ومعالجة احتياجات مستخدميها. وأضاف أن قانون البراءات قد عدل لتمديد مدة حماية واجهات المستخدم المصورة إلى 15 سنة، وأشار إلى أن قانون البراءات المعدل حديثا سيدخل حيز النفاذ في 1 يونيو 2021. وأعلن الوفد عن استعداده لتبادل الممارسات والتشريعات المحلية والاستماع إلى المشورة المقدمة من البلدان الأخرى، من أجل الاستفادة من تجاربها المفيدة. وفيما يتعلق بالتوصية المشتركة المقترحة، أعرب الوفد عن رأي مفاده أنه ينبغي النظر في الأنظمة الداخلية للبلدان داخل لجنة العلامات، وشدد على ضرورة الاستماع إلى اقتراحات مختلف الأطراف.

37. وشكر وفد شيلي وفود إسرائيل واليابان والولايات المتحدة الأمريكية على الاقتراح المنقح وأشار إلى أن عاصمته تقوم حاليا بمراجعة النسخة الجديدة من الاقتراح. واتفق الوفد مع البيان الذي أدلى به وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية بشأن ضرورة مواصلة المناقشات بشأن هذه المسألة في الدورة المقبلة للجنة، مع مراعاة قصر الوقت الممنوح لاستعراض الاقتراح المنقح. وأخيرا، أعرب الوفد عن أمله في أن يسمح الحوار لأعضاء اللجنة بإيجاد أفضل طريقة لمعالجة هذه المسألة.

38. وتحدث وفد المملكة المتحدة بصفته الوطنية وأعرب عن تطلعه إلى العمل مع الرئيس طوال الدورة من أجل إحراز تقدم في العمل المهم الذي تقوم به اللجنة. وشكر وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية على اقتراحهما، وشكر الأمانة على إعداد تجميع الردود على الاستبيان، وأقر الوفد بالأهمية المتزايدة لتصاميم واجهات المستخدم المصورة في الاقتصاد الرقمي الآخذ في الاتساع، وأشار إلى أن المبدعين لتلك التصاميم منتشرون في جميع أنحاء العالم ويعملون في الأسواق العالمية. وبما أن قانون التصاميم ليس متسقا تماما على الصعيد الدولي، رأى الوفد أن التوصل إلى قرار بشأن المعايير الدنيا المتفق عليها لحماية واجهات المستخدم المصورة سيكون مفيدا. ولذلك، رحب الوفد بالاقتراح الذي تقدم به وفدا اليابان والولايات المتحدة الأمريكية، والذي يشارك الآن وفد إسرائيل في تقديمه. وقال إنه يتطلع إلى إجراء مناقشة بناءة بشأن التوصيات الواردة في الوثيقة SCT/43/10 وإلى إحراز تقدم نحو التوصل إلى اتفاق بشأن هذا المجال المهم، ورأى الوفد أن نظام التصاميم في الولايات المتحدة الأمريكية قد استوفى إلى حد كبير المعايير الدنيا المنصوص عليها في التوصيات. وأشار الوفد إلى أن قانونه الوطني لا يسمح بأشكال مختلطة من التمثيل. وبالإشارة إلى التوصية رقم 3، طلب الوفد توضيحا بشأن نطاق عبارة "وسائل إلكترونية أو رقمية أخرى للتمثيل المرئي". وفي هذا الصدد، ذكر الوفد أن الطلبات المقدمة عبر الإنترنت بتلك الوسائل مقبولة في بلده حاليا. ومع ذلك، لا تقبل الصور المتحركة كعروض لطلبات التصاميم، إذ يلزم تمثيل واجهات المستخدم المصورة أو التسلسلات المتحركة بلقطات ساكنة على الشاشة أو سلسلة من الصور الثابتة. وبالإشارة إلى تحليل الردود على الاستبيان، الوارد في الوثيقة SCT/1/2 Rev.، أشار الوفد إلى أن معظم المجيبين أشاروا إلى أنهم لا يقبلون الصور المتحركة. ورحب الوفد بالتوضيح بشأن هذه النقطة وتطلع إلى سماع آراء الوفود الأخرى بشأن هذه المسألة. وانتقل إلى التوصية رقم 9، وأفاد أن مكتبه يزود المودعين بنسخة رقمية من وثائق الأولوية المعتمدة على الورق، ولكن لا يكتفي بخدمة رقمية فقط.

39. وتحدث وفد أستراليا معربا عن ثقته في قيادة الرئيس لإجراء مناقشات إيجابية وبناءة خلال الدورة، وشكر الأمانة على تنظيم الدورة ووفود إسرائيل واليابان والولايات المتحدة الأمريكية على إعداد اقتراحهما المنقح. ولاحظ الوفد أن الديباجة مفيدة للإشارة إلى القصد من مشروع التوصية المشتركة، ولكنه اعتبر الوثيقة الأخيرة مفيدة للغاية، وأعرب عن تقديره للإطار المفيد الذي قدمه. وذكر، في سياق الاستعراض الشامل الجاري لنظام التصاميم الوطني، أن مكتبه الوطني ينظر بصفة خاصة في سبل تحسين استيعاب أنواع أحدث من التصاميم، مثل واجهات المستخدم المصورة، في نظام التصاميم، وأعرب الوفد عن اهتمامه بمناقشة الطرق التي يمكن بها للتوصية المشتركة أن تدعم المصممين لحماية تكنولوجياتهم الجديدة.

40. وبعد أن أعرب وفد الولايات المتحدة الأمريكية عن امتنانه للوفود على ملاحظاتها بشأن الاقتراح المنقح وعلى المشاركين في تقديم تعليقاتهم، تناول الأسئلة التي طرحها وفدا الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة. وفي المقام الأول، شدد الوفد على الطبيعة غير الإلزامية لمشروع التوصية المشتركة، ورأى أن الاقتراح المنقح يحتوي على ممارسات موصى بها، وهي نظريا ليست حدا أدنى ولا حدا أقصى. ثانيا، وبالإشارة إلى الأسئلة الخاصة بالتوصيتين 2 و4، وسلط الوفد الضوء على أن التوصيات الرامية إلى ضمان أن يركز المودعون حمايتهم على التصميم بحد ذاته، دون الحاجة إلى إدراج مختلف أوجه التقييد في منتجات معينة تشمل أو تستخدم في تصميم واجهة المستخدم المصورة أو تستخدمها. وعلى هذا النحو، سيكون التصميم المطالب به في طلب واحد قادرا على تغطية تصميم واحد لواجهة المستخدم المصورة المحمية على الأجهزة الإلكترونية المختلفة التي يقدمها مختلف المصنعين بأشكال أو خصائص أو سمات إلكترونية مختلفة. ثالثا، وفيما يتعلق بالتوصية رقم 4، رأى الوفد أن التوصية، من شأنها بصيغتها الحالية، أن تسمح بممارسة بيان المنتج، على النحو المطبق في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، إذ يمكن حماية تصاميم متعددة باستخدام بيان المنتج العام إن كانت تنتمي إلى فئة مشتركة أو ذات صلة. وبالمثل، أعرب الوفد عن تقديره لأن العديد من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي لا تقيد الجهاز أو الحاسوب المعين الذي يتضمن واجهة المستخدم المصورة من أجل الحماية، وقال إنه يرى العديد من الطرق التي ستستفيد بها هذه الممارسة، التي ذكرها وفد الاتحاد الأوروبي، من التوصيات. وأخيرا، انتقل إلى التعليق الذي أدلى به وفد المملكة المتحدة، وذكر أن كلا البلدين لهما ممارسات مماثلة فيما يتعلق بتصاميم واجهات المستخدم المصورة المتنقلة أو المتحركة. وفي الواقع، هذه التصاميم محمية أيضا في الولايات المتحدة الأمريكية بتقديم سلسلة من لقطات الشاشة تبين العناصر الانتقالية. ولذلك، رأى الوفد أن مشروع التوصية المشتركة يغطي الشاغل الذي أثاره وفد المملكة المتحدة.

41. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/10 في دورتها الرابعة والأربعين.

تجميع الردود على الاستبيان الخاص بالحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية (الوثيقة SCT/42/2)

42. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/42/2.

43. واسترعى الرئيس انتباه اللجنة إلى أن الوثيقة SCT/42/2، التي تجمع الردود على الاستبيان بشأن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بناء على المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، تتضمن 52 ردا من الدول الأعضاء وردين منظمتين حكوميتين دوليتين. وذكر الرئيس بأن الاستبيان ظل مفتوحا حتى 10 يناير

2020 لاستلام الردود الإضافية أو المنقحة التي قدمتها الوفود. وأعلن الرئيس عقد جلسة إعلامية عن هذا الموضوع يوم الخميس 26 نوفمبر 2020.

44. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر الأمانة على إعداد الوثيقة SCT/42/2، وكذلك جميع المجيبين على الاستبيان. وأعرب عن تطلع المجموعة إلى مزيد من التحليل الموضوعي للردود من قبل أمانة لجنة العلامات، وإلى الأفكار المتعلقة بكيفية المضي قدما بهذا العمل. وقال الوفد إنه يعتقد أن الجلسة الإعلامية بشأن المادة 11 من اتفاقية باريس ستوفر فهماً أفضل لهذه المسألة.

45. وشكر وفد إسبانيا الأمانة على تجميع الردود على الاستبيان، ورحب بعقد جلسة إعلامية في إطار اللجنة عن الموضوع قيد النظر. وعلاوة على ذلك، اقترح الوفد تطوير قاعدة بيانات لصالح المستخدمين استنادا إلى الردود الواردة من الدول الأعضاء. ورأى الوفد أن إتاحة قاعدة البيانات للجمهور سيكون مفيدا وسيتيح للدول الأعضاء إمكانية الحصول على المعلومات. واختتم الوفد كلمته قائلا إنه سيقدم اقتراحا مكتوبا فيما يتعلق بالمناقشات المقبلة في اللجنة.

46. ورحب وفد جمهورية مولدوفا بعقد جلسة إعلامية بشأن المادة 11 من اتفاقية باريس على هامش دورة اللجنة، وأعرب عن رغبته في مواصلة مناقشة الموضوع في دورة اللجنة المقبلة.

47. وشكر وفد الصين الأمانة على الاستبيان وعلى جمع الردود، واعتبر أن الوثيقة SCT/42/2 ستساعد المكاتب والمستخدمين على فهم الممارسات المختلفة في الدول الأعضاء بشكل أفضل. وأعرب الوفد عن استعداده للمشاركة في المناقشة وتقاسم ممارساته بموجب المادة 24 من قانون البراءات الصيني. وأبلغ بأن المبدعين في الصين استفادوا من حماية مؤقتة خلال ستة أشهر قبل منح الحماية بموجب البراءة، وأشار إلى أن المعارض المندرجة تقتصر على تلك التي تعترف بها حكومة الصين.

48. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشكر الأمانة على الوثيقة المتعلقة بتطبيق المادة 11 من اتفاقية باريس ورأى أن هذه المسألة ذات صلة أيضا بإيداع طلبات العلامات التجارية. وأشار الوفد إلى أن الشركات تعرض خلال المعارض أحدث ما طورته وتحصل على معلومات عن الاتجاهات السائدة في قطاعها، وأعرب عن اعتقاده بأن السؤال هو تحديد المعارض المستهدفة، ومستوى المعارض، وأيضا من الذي يمكن أن يشارك في مثل هذه المعارض. وأضاف الوفد أنه في الظروف الراهنة، من الضروري توجيه جهود اللجنة نحو وضع تعريف للمعايير العالمية للمستخدمين من أجل معرفة المعارض التي تشملها أحكام المادة 11 من اتفاقية باريس.

49. وشكر وفد المملكة المتحدة الأمانة على إعداد الوثيقة SCT/42/2، وتلخيص الردود على الاستبيان بشأن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس، وأعرب الوفد عن امتنانه لجميع الوفود على تقديمها معلومات قيمة للتقدم في العمل المقبل في هذا المجال. وقال إنه يتطلع إلى الجلسة الإعلامية وإلى مزيد من المناقشات حول المسألة قيد النظر.

50. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستعاود النظر في الوثيقة SCT/42/2 في دورتها الرابعة والأربعين من أجل مناقشة طريقة المضي قدماً بالعمل الخاص بهذا الموضوع.

مستجدات من الدول الأعضاء عن خدمة النفاذ الرقمي (DAS) إلى وثائق الأولوية

51. أبلغت الأمانة اللجنة بأن خدمة الويبو للنفاذ الرقمي كانت تنفذ بالمجان حتى 15 يناير 2020، للطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية.

52. وأعلن وفد إسرائيل أن المكتبة الرقمية الخاصة بخدمة النفاذ الرقمي قد وسعت في 1 يوليو 2020 لتشمل التصاميم الصناعية، وأعرب عن رأي مفاده أن نظام خدمة النفاذ الرقمي من شأنه أن يفيد المستخدمين، لأنه سيبسط عمليات التماس الحماية في بلدان أخرى، ويقلل من التكاليف لمودعي الطلبات. وأضاف الوفد أن نظام خدمة النفاذ الرقمي من شأنه، في الوقت نفسه، أن يفيد مكاتب الملكية الفكرية لأنه سيسهل المعاملات غير الورقية، لا سيما خلال الفترة العصيبة الحالية. وأخيرا، شكر الوفد الويبو على دعمها المستمر وأعرب عن تطلعه لمواصلة الإسهام في عمل اللجنة.

53. وقال وفد البرازيل إن المكتب البرازيلي قد أخطر الويبو بأنه سيوسع نطاق مشاركته في خدمة النفاذ الرقمي لوثائق الأولوية ليشمل طلبات العلامات التجارية والتصاميم الصناعية، بصفته مكتب إيداع، اعتبارا من 3 أغسطس 2020.

54. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشدد على أهمية نظام خدمة النفاذ الرقمي في السياق الحالي لجائحة كوفيد-19، وأعرب عن تطلعه إلى العمل على تطوير نظام خدمة النفاذ الرقمي ونشره.

55. وقال وفد فرنسا إنه اعتبارا من 1 ديسمبر 2020، سينضم مكتبه إلى نظام خدمة النفاذ الرقمي بوصفه مكتبا لتسلم طلبات الحصول على البراءات. وفي وقت لاحق، سيبت المكتب الفرنسي في عام 2021 بشأن افتتاح خدمة العلامات التجارية والتصاميم الصناعية.

56. وأكد وفد المملكة المتحدة، متحدثا باسم المجموعة باء، على أهمية نظام خدمة النفاذ الرقمي فيما يخص طلبات التصاميم الصناعية. وأعرب عن امتنان المجموعة للدول الأعضاء على تحديثات خبراتها باستخدام نظام خدمة النفاذ الرقمي، مما يدل على أن النظام يقدم فوائد واضحة للمبتكرين في جميع أنحاء العالم.

57. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وأبلغ اللجنة بأن مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية (EUIPO) ينفذ خدمة الويبو للنفاذ الرقمي إلى وثائق الأولوية بوصفها مكتب الإيداع الأول منذ يوليو 2020، وبوصفه مكتب الإيداع الثاني منذ سبتمبر الماضي.

58. وقال وفد الصين إنه سيواصل دعم توسيع النظام ليشمل طلبات التصاميم الصناعية، وأعرب عن أمله في أن يحظى نظام خدمة النفاذ الرقمي بمزيد من الدعم وأن يستمر استخدامه، لأن النظام يساعد على زيادة كفاءة الفحص ويقلل العبء الواقع على كاهل المودعين.

59. وأشار وفد الولايات المتحدة الأمريكية إلى زيادة الولايات القضائية التي تستخدم نظام الويبو للنفاذ الرقمي، والعمل المهم والمثمر بشأن هذا الموضوع في ضوء جائحة كوفيد-19 الحالية. وأشار الوفد إلى أن مودعي الطلبات تمكنوا من استخدام النظام لتجنب المسائل التي كان يمكن أن تنشأ في مطالبات الأولوية بفضل وثائق الأولوية المعتمدة للطلبات المودعة سابقا. وأعرب الوفد عن تقديره للتحديثات التي أجريت على الموضوع، وواصل التوصية بأن تنظر الدول الأعضاء في خدمة النفاذ

الرقمي في سياق تبادل وثائق الأولوية الخاصة بالتصاميم الصناعية. وأكد الوفد على تجربته الإيجابية مع خدمة النفاذ الرقمي، وشجع الدول الأعضاء على تبادل المعلومات بشأن خبراتها. وأضاف الوفد أنه في حال كانت الدول الأعضاء قيد الانضمام إلى نظام لاهاي، فذلك هو الوقت الملائم لتنفيذ خدمة النفاذ الرقمي للتصاميم الصناعية في الويبو، لأن بعض التشريعات أو جوانب تكنولوجيا المعلومات ذاتها قد تكون معنية وقد تحقق بعض أوجه الكفاءة. وهنأ الوفد وفد المملكة المتحدة وأثنى على مواصلة العمل من أجل النظر في خدمات النفاذ الرقمي لوثائق الأولوية وما شابهه من بيئات وثائق الأولوية الإلكترونية.

60. وأقر وفد المملكة المتحدة بالكفاءة المحتملة لخدمة الويبو للنفاذ الرقمي بالنسبة للمستخدمين والمكاتب الوطنية، وأبلغ اللجنة بأن مكتبه يعكف حاليا على تطوير برنامج التحول الرقمي، الذي يشمل تمديد خدمة النفاذ الرقمي لتشمل التصاميم الصناعية.

61. أحاطت لجنة العلامات علماً بالتقدم المحرز من قبل الأعضاء في تنفيذ خدمة النفاذ الرقمي لأغراض التصاميم الصناعية، وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستطلب تزويدها بمعلومات محدثة حول هذا البند في دورتها القادمة.

البند 6 من جدول الأعمال: العلامات التجارية

اقتراح من وفود جورجيا وأيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة بشأن حماية أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية (الوثيقة SCT/43/6)

62. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/43/6.

63. وأوضح وفد سويسرا أن الاقتراح الجديد الوارد في الوثيقة SCT/43/6 استند إلى الكم الكبير من المعلومات الناتجة عن المناقشات بشأن حماية أسماء البلدان، والتي جرت منذ عدة سنوات. وذكر الوفد بأن الردود على الاستبيان الخاص بحماية أسماء الدول من التسجيل والاستخدام كعلامات تجارية، والواردة من أكثر من 70 عضوا، قد جمعت في الوثيقة SCT/24/6. وعلاوة على ذلك، اعتمدت اللجنة الوثيقة المرجعية (WIPO/Strad/INF/7) ونشرتها، وفي عام 2016، أعدت الأمانة الوثيقة SCT/35/4 بشأن حماية أسماء البلدان من تسجيلها واستخدامها كعلامات تجارية: الممارسات والنُهج ومجالات التوافق الممكنة. وأوضح الوفد أنه تم تدوين أوجه التقارب هذه في شكل مبادئ توجيهية غير ملزمة للفحص في الوثيقة SCT/43/6. وذكر بأن 94 في المائة من الذين أجابوا على الاستبيان أشاروا إلى أن اسم البلد قد استبعد من التسجيل كعلامة تجارية إذا كان خاليا من صفة مميزة، وقال الوفد إن هذه الشروط ينبغي أن تظل متاحة تماما للجميع وأشار إلى أن النقطة 4 من الاقتراح تعكس هذا المبدأ. وذكر أن 98.5 في المائة من المجيبين أشاروا إلى أن اسم البلد استبعد من التسجيل كعلامات تجارية إن كان من الممكن اعتبار استخدام ذلك الاسم مضللا بشأن منشأ السلع، وأشار الوفد إلى النقطة 5 من الاقتراح، التي عكست ذلك المبدأ. وأضاف الوفد أنه على الرغم من الإجماع شبه التام على المبادئ العامة، فإن تنفيذ تلك المبادئ يختلف اختلافا كبيرا من مكتب إلى آخر، حسبما قيل في الجلسة الإعلامية التي عقدت في إطار الدورة 39 للجنة العلامات. وقال الوفد إن الاقتراح يتضمن الآن عدة استثناءات للمبادئ العامة من أجل إبراز تنوع الممارسات. وذكر على وجه الخصوص أن الاسم الجغرافي ينبغي أن يظل متاحا بالكامل وأن استخدامه من الناحية المبدئية مضلل إذا ما استعمل مع منتجات منشؤها مكان آخر. ومع ذلك، فإن اسم البلد المدرج في علامة تجارية مجمعة قد يكون له معنى غير جغرافي في الغالب، وفي هذه الحالة، لا ينطبق المبدأ. وبالمثل، يمكن تسجيل الاسم الجغرافي الذي يشير إلى شركة

مشهورة كعلامة تجارية، نظرا لعدم وجود خداع جغرافي. وأشار الوفد إلى أن اسم البلد المكتوب بلغة غير معروفة للجمهور المستهدف لن يكون وصفيا ومن ثم فهو ليس مضلل. وأعرب الوفد عن رأي مفاده أن هذه الاستثناءات، الجديدة مقارنة بالاقتراحات السابقة، تعكس تنوع الممارسات التي يطبقها أعضاء اللجنة، وأعرب عن أمله في قبول الوثيقة. وشدد الوفد على أن الاقتراح يحتوي على مبادئ توجيهية للفحص ولا يعتزم تقييده أو فرض أعباء إضافية على الدول الأعضاء. وقال إن الاقتراح يسعى فقط إلى التعبير عن توافق آراء الدول الأعضاء وتيسير فحص العلامات التجارية المكونة من، أو تحتوي على، أسماء بلدان أو أسماء جغرافية ذات دلالة وطنية. وقال إن الوفود والمشاركين في تقديم الاقتراح على استعداد للإجابة على أي سؤال من الوفود.

64. وشكر وفد إيسلندا وفد سويسرا على عرضه للاقتراح، وشدد على أنه ذو أهمية كبيرة لأنه يحدد المبادئ التي يتبعها عدد من البلدان. وأقر الوفد بأن التعامل مع طلبات العلامات التجارية التي تحتوي على أسماء بلدان أو أسماء جغرافية ذات دلالة وطنية ليس بالضرورة أمرا واضحا، وشدد على أن الاقتراح يتألف من مبادئ توجيهية تتيح مجالا معينا للتفسير. وأشار الوفد إلى وجود بعض الأمثلة على الإنفاذ الصارم بالنيابة عن مالكي العلامات المسجلة التي تتألف من، أو تحتوي على، أسماء البلدان من الأطراف الفاعلة في السوق من البلد أو المنطقة التي تتألف منها العلامة. ورأى الوفد أن من المهم بمكان ألا تكون حقوق الملكية هذه دون قيود حتى عند تسجيل علامة تجارية تتألف من اسم بلد. وبالإضافة إلى ذلك، ذكر الوفد أن حقوق الملكية الفكرية لا ينبغي أن تعلو على الحقوق الأساسية للمواطن في المطالبة في شكل علامة على منشأ المنتج أو الخدمة. ورأى الوفد أن نظام العلامات التجارية ينبغي أن يضمن التعايش عند الاقتضاء، فضلا عن مسؤولية أصحاب الحقوق أنفسهم. وأكد الوفد أن تسجيل العلامة التجارية التي تحتوي على اسم بلد ينبغي ألا يمنع الآخرين من استخدامها كإشارة إلى منشأ السلع أو الخدمات، شريطة أن تكون الإشارة صحيحة. ورأى الوفد أنه من غير المقبول أن تضطر بعض البلدان باستمرار للوقوف أمام المحاكم للدفاع عن مواطنيها الذين يسعون إلى الإشارة إلى منشأ المنتج في علاماتهم التجارية، لأن هذه الإجراءات مكلفة وتستغرق وقتا طويلا ومضرة بنظام العلامات التجارية. ولذلك طلب الوفد من لجنة العلامات النظر بعناية في الاقتراح المطروح، وأعرب عن تطلعه إلى مزيد من المناقشات المتعمقة.

65. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر وفد سويسرا على تقديم الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/6 وأحاط علما بالمبادئ التوجيهية المقترحة للفحص بشأن العلامات التجارية التي تتألف من أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية أو تحتوي عليها. وأعرب عن تطلع المجموعة إلى إجراء مناقشة بناءة عن هذا الموضوع.

66. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشكر الرعاة المشاركين في تقديم الاقتراح المتعلق بالمبادئ التوجيهية لفحص العلامات التجارية التي تحتوي على أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. وأشار الوفد إلى أن بلدان المنطقة تستخدم مبادئ توجيهية مشابهة جدا على المستوى الوطني. وأشار إلى وجود توجه في عدد من البلدان نحو تقسيم فئات التعيينات واستخدام تلك الأسماء كوسيلة للتمييز، وأعرب الوفد عن رأي مفاده أنه لا ينبغي السماح بتسجيل التسميات المطابقة أو المشابهة إلى حد اللبس للمؤشرات الجغرافية المحمية أو تسميات المنشأ، كعلامات تجارية.

67. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وشكر مؤيدي الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/6. وبعد دراسة الاقتراح الجديد باهتمام، طلب الاتحاد الأوروبي توضيحا من الرعاة المشاركين بشأن علاقته الاقتراح المذكور بالاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/39/8 Rev.3. ورحب الاتحاد الأوروبي بأي محاولة لدمج بعض المفاهيم

التي تم التأكيد عليها في المقترحات، وتبسيط المناقشات بتخفيض عدد الاقتراحات المنقحة المتضاربة. وفي معرض الإشادة بروح السعي إلى توافق الآراء الواردة في الاقتراح المشترك الجديد، أعرب الاتحاد الأوروبي عن تقديره المستمر لأي مسعى لا ينطوي على ممارسة تشريعية ولا أي انقطاع في الممارسات القائمة بشأن التوصيف والتميز. وطلب الوفد توضيحا من رعاة الاقتراح بشأن ما إذا كان الاقتراح المنقح يهدف إلى وضع أسس جديدة للرفض في قوانين العلامات التجارية. وأعرب عن قلقه من أن الاقتراح يضع على قدم المساواة أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية لأغراض فحص طلبات العلامات التجارية، وقال الوفد إنه على الرغم من أن مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية قد عدل ممارسته لتعزيز حماية أسماء البلدان، فإنه يبدو من الصعب اتباع نفس النهج في فئة الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية الأوسع نطاقا والأقل تجانسا. وأشار الوفد إلى أن ممارسات الفحص تدعمها السوابق القضائية لمحكمة العدل، التي تفرق بين مفهوم المؤشرات الجغرافية وبين الإشارة البسيطة إلى المصدر الجغرافي. ورأى الوفد أنه لا توجد صلة مباشرة بين الجودة أو السمعة أو الخصائص الأخرى للمنتج ومنشأه الجغرافي المحدد. وبالإضافة إلى ذلك، تساءل الوفد عن السبب في أن المعايير المذكورة في النقطة 5-باء"1" إلى "4" التي تنطبق فيما يتعلق بالإشارات المضللة لم يشر إليها فيما يخص الإشارات غير المميزة بموجب البند 4. وأشار إلى وجود فرق بين حماية أقوى في حالة العلامات التجارية التي تتألف من اسم بلد فقط أو اسم جغرافي ذو دلالة وطنية ونهج أكثر مرونة في حالة العلامات التجارية التي تحتوي على مثل هذا الاسم، وأعرب الوفد عن رأي مفاده أن اعتبارات من قبيل ما إذا كان الاسم قد فقد معناه الجغرافي أو إذا كان يعتبر من نسج الخيال كان له نفس القدر من الأهمية في تقييم الطابع غير التميزي والمضلل على حد سواء. ورأى أنه لا ينبغي اعتبار السلع والخدمات غير ذات صلة في حالة الإشارات غير المميزة، ولكن ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار كما في حالة الإشارات المضللة في إطار البندين 5 (أ) و5 (ب) "2". وأعرب عن تطلعه إلى مواصلة النقاش حول الاقتراح الجديد وأبدى استعداده لمواصلة بحثه بالتعاون مع الرعاة المشاركين والوفود الأخرى.

68. وذكر وفد جامايكا بأن الدول قد أعربت منذ أكثر من 40 عاما عن قلقها إزاء انعدام الحماية الدولية لأسماء البلدان. ومنذ عام 2009، دعا وفد جامايكا اللجنة إلى توفير حماية أكثر اتساقا وكفاية وفعالية لأسماء الدول، على غرار الرموز الهامة للدول، مثل الأعلام وشعارات النبالة المحمية بموجب اتفاقية باريس. وأعرب الوفد عن اعتقاده الراسخ بأن أسماء الدول تشكل رموزاً وبيانات لفظية على غرار أعلام الدول والرموز والشعارات الوطنية التي ينبغي حمايتها من قبل النظام الدولي للملكية الفكرية. وأكد الوفد على أنه، ورغم توفر بعض الحماية لأسماء البلدان من خلال قوانين العلامات التجارية الوطنية القائمة في بعض الدول الأعضاء، وهي حماية غير كافية وغير متسقة، فغالبا ما تترك أسماء البلدان متاحة ومعرضة للاستغلال الحر لسمعة البلد وشهرته دون أي صلة حقيقية باسم البلد. وأوضح الوفد أن المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة SCT/43/6 أخذت في الحسبان وجهات نظر أعضاء اللجنة الآخرين وتعكس تنوع الممارسات المطبقة في الدول الأعضاء فيما يتعلق بفحص العلامات التجارية التي تتألف من، أو التي تحتوي على، أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. وأوضح الوفد أن أحدث اقتراح مشترك مستمد من الاقتراح السابق الذي قدمه الوفد ومن الاقتراح المشترك السابق. ويقدم الاقتراح قائمة مختصرة بالمبادئ والنهج التي يمكن أن تستخدمها مكاتب الملكية الفكرية كمبادئ توجيهية لفحص العلامات التجارية التي تتألف من أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية أو تتضمنها. وأيد الوفد الاقتراح المشترك الوارد في الوثيقة SCT/43/6 وأعرب عن تطلعه إلى المشاركة البناءة في دورات اللجنة المقبلة.

69. وأعرب وفد اليابان عن تقديره للمشاركين في تقديم الاقتراح على جهودهم في إعداد وثيقة العمل، وسلط الضوء على أهمية حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية. ورأى الوفد أن تعريف "الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية" الوارد في

المبادئ التوجيهية المقترحة واسع للغاية. ورأى الوفد أنه ينبغي النظر في الأنظمة الوطنية وممارسات الفحص في كل بلد عند البت في توفير الحماية المطلقة لأسماء البلدان والأسماء الجغرافية وسحبها من التسجيل كعلامات تجارية، أو اعتبارها قضايا تتعلق بطابع مميز أو مضلل، والبت فيما إذا كانت قابلة للتسجيل كعلامة تجارية أم لا. ورأى الوفد أنه حتى لو لم يكن مشروع التوصية المشتركة ملزما قانونا للدول الأعضاء، فإنه سيؤثر على ممارساتها إلى حد كبير. وبالإضافة إلى ذلك، ورغم أن مشروع التوصية المشتركة ينص على استثناء للاستخدام العادل، فإنه يقيد من حيث المبدأ استخدام أسماء البلدان دون إذن من سلطات البلد المعني. وذكر الوفد أن هذا الأمر يختلف عن نظام العلامات التجارية، الذي يرفض تسجيل العلامات التجارية التي تفتقر إلى التميز أو التي تعتبر مضللة فيما يتعلق بمنشأ المنتجات، وليس لأنها تتضمن أسماء بلدان فقط.

70. وشكر وفد البرازيل مقدمي الوثيقة SCT/43/6، وأوضح أن القانون البرازيلي يؤكد صراحة الحق في تسجيل الاسم الجغرافي كعلامة تجارية طالما أنه لا يؤدي إلى اللبس بشأن منشأ المنتجات والخدمات. وعلاوة على ذلك، فإن القانون البرازيلي لا يفرق بين أنواع الأسماء الجغرافية، مثل أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية، لأغراض تسجيل علامة تجارية. وأعرب الوفد عن استعداده لتقديم مزيد من التوضيحات إذا لزم الأمر.

71. وشكر وفد المملكة المتحدة الوفود المؤيدة على عملها بشأن الاقتراح المتعلق بحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. وذكر بأن المسألة نوقشت في اللجنة لبعض الوقت، وأيد الجهود الرامية إلى ضمان الحماية الفعالة لأسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. ومع ذلك، شدد على وجود وسائل قانونية لضمان الحماية المناسبة في التشريعات الوطنية. ورغم الإقرار بأن التوسيم الوطني وحماية أسماء البلدان هما من المسائل التي تستحق مزيدا من الدراسة في لجنة العلامات، فإن الوفد لا يزال غير مقتنع بأن إنشاء صك جديد لوضع القواعد والمعايير أمر مستصوب أو مجد. وشكر الوفد معدي الاقتراح وكذلك وفدي جامايكا وسويسرا على عرضه. إلا أنه أعرب عن اهتمامه بمعرفة المزيد عن الكيفية التي ستعالج بها المبادئ التوجيهية المقترحة القضايا التي لم تعالج بالفعل في التشريعات المحلية لأعضاء الويبو. وأشار الوفد إلى أن قانون المملكة المتحدة يحول دون تسجيل الأسماء الجغرافية، بما في ذلك أسماء البلدان والمدن والبلدات، كعلامات تجارية في حال وجود احتمال ربط بين اسم المكان والمنتج المعني. وأشار الوفد أيضا إلى الأحكام الوطنية التي تحد من أثر العلامة التجارية المسجلة عبر حماية حقوق الأطراف الثالثة في استخدام الإشارات التي تشير إلى المنشأ الجغرافي للمنتجات. وأعرب الوفد أيضا عن قلقه إزاء الطبيعة الوصفية للمبادئ التوجيهية المقترحة للفحص، والتي قد تحد من المرونة التي تتمتع بها العديد من المكاتب الوطنية في حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية. وشكر الوفد وفد جامايكا على الاقتراح المنقح بشأن حماية أسماء البلدان الوارد في الوثيقة SCT/43/9 ولأسباب مماثلة في الوثيقة SCT/43/6، وأعرب عن اهتمامه بمعرفة كيفية عدم كفاية أوجه الحماية الحالية لأسماء البلدان والأسماء الجغرافية في أنظمة العلامات التجارية. وذكر بأن الاقتراح كان مطروحا على الطاولة منذ عام 2014، وأعرب عن اعتقاده بأن العمل الذي قامت به اللجنة منذ ذلك الحين لم يكشف عن الحاجة إلى اتخاذ إجراءات إضافية غير زيادة الوعي. وأوصى بأن يركز هذا الإجراء بشكل خاص على توافر أسباب رفض أو إبطال العلامات التجارية التي تحتوي على أسماء البلدان والأسماء الجغرافية وعلى إمكانية معالجة القضايا ذات الصلة في أدلة فحص العلامات التجارية. ورحب الوفد بفرصة مواصلة المناقشات بشأن الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev.، بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، وأعرب عن اهتمامه بمعرفة رأي رعاة الاقتراح في كيفية تناسبه مع التحديد الواضح للمسؤوليات بين الويبو والآيكان. وسعى الوفد للحصول على معلومات عن الكيفية التي ينوي بها الاقتراح أن يتلاءم مع عمليات الآيكان المتعلقة بالحقول العليا المُكوَّنة من رموز البلدان، نظرا لأن الجدول الزمني قد تغير منذ تقديم الاقتراح الأصلي للجنة.

72. وشكر وفد أستراليا الرعاة المشاركين على إعداد الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/6 ووفد سويسرا لتقديمه، وأحاط علما بأن الاقتراح انتقل من توصيات إلى مبادئ توجيهية للفحص وحدد بوضوح بعض المصطلحات والمفاهيم الأساسية فيه. ورأى الوفد أن بعض عناصر الاقتراح قد تم توضيحها. وبينما كان الوفد لا يزال ينظر في محتوياته، أشار إلى أن الاقتراح يعالج على ما يبدو بعض الشواغل السابقة للوفد، بما في ذلك ما يتعلق بإمكانية تسجيل علامة تجارية في الحالات التي لا يرجح أن يفهم فيها الجمهور العلامة كاسم بلد أو اسم جغرافي ذي دلالة وطنية. ورغم أنه يمكن أن يدعم المناقشات المقبلة بشأن مجموعة غير ملزمة من المبادئ التوجيهية لمساعدة الفاحصين، فقد أشار الوفد إلى أن المبادئ التوجيهية المقترحة للفحص تستخدم لغة إلزامية لا يمكن أن يؤيدها. وأعرب الوفد أيضا عن قلقه من أن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في المبادئ التوجيهية المقترحة للفحص واسعة للغاية ويمكن أن تؤدي إلى مشاكل وتكاليف قد تثبت أنها أكبر من المسألة التي يحاول الاقتراح معالجتها. وأيد الوفد البيانات التي أدلت بها الوفود الأخرى، وقال إن رؤيته لطبيعة المسألة قيد النظر أو حجمها لا تزال غير واضحة، ودعا إلى فهم أفضل لهذه المسألة.

73. وأعرب وفد الولايات المتحدة الأمريكية عن تقديره للاقتراح المنقح الوارد في الوثيقة SCT/43/6. وأشار إلى أن الاقتراح يعكس فهما بأن أسماء البلدان لا ينظر إليها دائما على أنها كذلك من قبل المستهلك العادي، وأن منظور المستهلك العادي المحلي يحدد ما إذا كانت العلامة غير مميزة أو خادعة. ورأى الوفد أنه ليس من الضروري وضع أي قائمة دولية لاتخاذ هذا القرار بالنسبة للمكاتب الوطنية، وشكر الوفود على الاقتراح، الذي يعتبر طريقة بناءة للمضي قدما. وأعرب الوفد عن قلقه بشأن نطاق المبادئ التوجيهية المقترحة للفحص بصيغتها الحالية، وقال إنه لا يعتقد أن هناك فهما مشتركا لمعنى الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. وقال إنه يرحب بتبادل المعلومات في هذا الشأن، ولكنه يرى أن الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية ينبغي استبعادها من نص أي مبادئ توجيهية للفحص تناقشها اللجنة. وأعرب الوفد عن اعتقاده بأن التعريف المقترح لأسماء البلدان يتضمن لغة واسعة جدا في طبيعتها. وفيما يتعلق بالترجمة المنقولة حرفيا إلى أي لغة، أوصى الوفد بأن ينظر الاقتراح فقط في لغات الأمم المتحدة الرسمية الست لزيادة اليقين. وبالإضافة إلى ذلك، رأى الوفد أن إدراج أسماء البلدان السابقة هو تفصيل مطول وغير ضروري من منظور السياسة العامة، وسيكون من الصعب إدارته. وأشار الوفد إلى أن الاقتراح يشمل الاختصارات والصفات الوصفية لأسماء البلدان، ورأى أن هذا قد يكون أبعد مما ينبغي. ورأى الوفد أن نطاق الاقتراح بحاجة إلى مزيد من المناقشة في اللجنة قبل التعمق في المناقشات بشأن النص الموضوعي المتعلق بقابلية تسجيل الإشارات غير المميزة والمضللة، وأعرب عن تطلعه إلى العمل مع الرعاة المشاركين بشأن الاقتراح.

74. وتوجه وفد جمهورية مولدوفا بالشكر إلى المؤيدين، وأعرب عن اهتمامه بالمناقشة ووضع مبادئ توجيهية للفحص تكون مفيدة للمكاتب الوطنية. وأعرب الوفد عن استعداده لإيجاد أفضل الحلول والعمل على النص الموضوعي للوثيقة.

75. وتوجه وفد الصين بالشكر إلى الرعاة المشاركين لعملهم، وسلط الضوء على وجود أسماء البلدان الرسمية وغير الرسمية، التي قد يختلف نطاق الحماية فيها. وشدد الوفد على الحاجة إلى زيادة توضيح تعريف أسماء البلدان قبل تحديد نطاق حمايتها. وبالنظر إلى أهداف الاقتراح، اقترح الوفد إجراء دراسة أخرى حول هذه المسألة. وفيما يتعلق بالأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية، طلب الوفد توضيحا بشأن معنى هذا المفهوم. واقترح الوفد إجراء المزيد من الدراسات لتحسين فهم الممارسات المتنوعة في مختلف البلدان في هذا الشأن.

76. وشكر وفد إسرائيل الوفود المؤيدة للاقتراح المثير للاهتمام، الذي يقوم بتحليله حاليا، وأعرب عن تطلعه إلى المساهمة في المناقشة في الدورة المقبلة.

77. وشكر وفد سويسرا الوفود التي عبرت عن مواقفها وعلقت على الاقتراح، وأجاب على أربع نقاط أثيرت. أولا، أكد الوفد أن هذا الاقتراح غير الملزم لا يقدم أسبابا جديدة للرفض أو أي التزام بتعديل التشريعات الداخلية. ولذلك، لن تتحقق المخاوف التي أثيرت، إذ لن يطلب من الأعضاء تكييف تشريعاتها لتتماشى مع الاقتراح. ثانيا، ذكر الوفد أن الاقتراح يشكل الحد الأدنى، الذي يسعى إلى التعبير عن توافق الآراء، وليس تنظيما شاملا للمشكلة، وأوضح أن القوانين الوطنية لا تزال سارية إن تخطت الاقتراح. ثالثا، أكد الوفد أن الاستثناءات تستند إلى تصور الجمهور المعني وأن التشريع الوطني يحدد كيفية فهم البلد أو الاسم الجغرافي. وفيما يتعلق بمسألة اللغة والتعريفات، أوضح الوفد أن الأمر لا يرجع إلى لجنة العلامات لتحديد مصطلح اسم البلد، لأن هذا الاسم ما زال اسم بلد أيا كانت اللغة. ولكن ذلك لا يعني أنه ينبغي حمايته بجميع اللغات وبجميع الولايات القضائية. وأشار الوفد إلى استثناء واحد، ينص بوضوح وصراحة على أنه عندما يستخدم الاسم بلغة لا يفهمها الجمهور المستهدف، فإنه لا يهم حمايتها. وتساءل عما إذا كانت الدراسات أو الاستبيانات الجديدة ستكون مفيدة وتقدم معلومات جديدة، واقترح مواصلة المناقشات في الدورات المقبلة من أجل التوصل إلى فهم وتوافق في الآراء.

78. ورأى وفد العراق أن الاقتراح مهم، وأنه لا ينبغي احتكار أي اسم بلد كعلامة تجارية، وأنه ينبغي وضع معايير لتعريف العلامات التجارية وأسماء البلدان والمؤشرات الجغرافية. واقترح الوفد صياغة مبادئ توجيهية عامة في هذا الشأن، لضمان التنفيذ المناسب لتلك المعايير من جانب البلدان. وذكر الوفد بأنه في بعض الحالات، قد يكون لاسم البلد معنى جغرافي محدد، الأمر الذي حال دون احتكاره، لأنه سيؤدي إلى نشوب نزاع ومشاكل لمكاتب التسجيل.

79. وذكر ممثل الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA) أن القانون الياباني تناول بعناية العلامات التجارية التي تتكون من أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية أو تحتوي عليها، فيما يتعلق بمسائل التميز والطابع المضلل فيما يخص منشأ السلع والخدمات أو جودتها. ولذلك أعرب الممثل عن قلقه من أن اعتماد مبادئ توجيهية جديدة للفحص قد يخلق صعوبات غير متوقعة للمستخدمين اليابانيين. وبوجه خاص، يمكن أن يؤدي السماح للدولة التي يحددها اسم بلد أو اسم جغرافي ذو دلالة وطنية، أو شخص قانوني مفوض من الدولة المعنية، بإبطال تسجيل تلك العلامات التجارية إلى نزاعات لا داعي لها أو إلى وضع أصحاب العلامات التجارية اليابانيين في موقف غير مستقر. ويمكن أن يؤدي ذلك أيضا إلى أضرار غير متوقعة لأصحاب الحقوق الذين سجلت علاماتهم التجارية بطريقة قانونية. وأعرب الممثل عن خشيته من أن تفرض المبادئ التوجيهية للفحص عبئا إضافيا على مودعي الطلبات وتزيد من عبء عمل الفاحصين، بما أن مودعي الطلبات سيتعين عليهم التحقق، قبل إيداع الطلبات، مما إذا كانت العلامات التجارية تحتوي على أسماء بلدان أو أسماء جغرافية مدرجة في لائحة فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية والمعيار ISO 3166، وقائمة التراث العالمي أو ما شابه ذلك. ولذلك حث الممثل اللجنة على النظر في الاقتراح بعناية فائقة.

80. وأعرب ممثل برنامج الصحة والبيئة (HEP) عن تأييده للاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/6، وشدد على أهمية تجنب الاستخدام التعسفي لأسماء البلدان في العلامات التجارية، فضلا عن الاستخدام المضلل للأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. واقترح الممثل أن تتبادل الوفود تجاربها من أجل مساعدة الآخرين على فهم المسألة، وأعرب عن أمله في إحراز تقدم في عمل اللجنة.

81. وأعرب ممثل جمعية الأمريكتين للملكية الفكرية (ASIPI) عن تأييده للاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/6، وقال إن أسماء البلدان ذات الدلالة الوطنية تتطلب حماية أفضل من تلك التي تتمتع بها حاليا، وأعرب عن استعداده للتعاون مع اللجنة بشأن عملها المقبل في هذا الشأن.

82. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/6 في دورتها الرابعة والأربعين.

اقتراح منقح من وفد جامايكا (الوثيقة SCT/43/9)

83. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/43/9.

84. وذكر وفد جامايكا بأنه منذ الدورة الثانية والثلاثين للجنة العلامات في عام 2014، وضعت اللجنة مشروع توصية مشتركة بشأن حماية أسماء البلدان في الجدول لتسهيل مناقشة مركزة، داخل اللجنة، بشأن هذه القضية الهامة المتعلقة بالملكية الفكرية. وكما ورد في الدورة الثانية والأربعين للجنة العلامات، قال الوفد إنه أعد مشروعا منقحا للتوصية المشتركة بشأن حماية أسماء البلدان، على غرار ما جرى في المجالات الأخرى للعلامات التجارية التي تحظى بأهمية مشتركة وتوافق جماعي، والتي من الممكن أن تسترشد الدول الأعضاء بها وتستخدمها في الأدلة الخاصة بفحص العلامات التجارية على المستوى الوطني والمستوى الإقليمي بغية تعزيز الحماية المتسقة والشاملة لأسماء البلدان. وشدد الوفد على أن مشروع التوصية المشتركة المنقح وعلى غرار النسختين السابقتين، يستخدم الصياغة وتعريف المصطلحات المستخدمة في التوصيات المشتركة السابقة (بما في ذلك ما يتعلق منها بالعلامات الشائعة الشهرة والعلامات التجارية على الإنترنت)، فضلا عن تلك المستخدمة في المادة 6(ثالثًا) من اتفاقية باريس ودراسة الويبو (الوثيقة SCT/29/5) ومشروع الوثيقة المرجعية المراجع عن حماية أسماء البلدان من تسجيلها واستخدامها كعلامات تجارية (الوثيقة SCT/30/4). ويستخدم تعريف "علامات البلدان" المستمد من الوثيقة SCT/43/3 REV. 2، تجميع الأسئلة بشأن حماية علامات البلدان في الدول الأعضاء، والوثيقة SCT/43/8، الردود على الاستبيان الخاص بحماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء. وأشار الوفد إلى أن الاقتراح المنقح سعى إلى الرد بإيجابية على التعليقات السابقة الواردة من الدول الأعضاء في اللجنة، وأشار إلى أنه ضيق إلى حد ما تعريف "اسم البلد". وتتناول المواد من 2 إلى 5 العلامات التي تتعارض مع أسماء البلدان وتنص أساساً على نفس الحماية المكفولة للعلامات التجارية الشائعة الشهرة. وأشار الوفد إلى المادة 2 من مشروع التوصية المشتركة المنقح وذكر أنها تتعلق بطلبات التسجيل بسوء النية ولن تكون إلا لأغراض التوجيه. وتوضح المادة 3 من مشروع التوصية المشتركة المنقح ما ينبغي اعتباره علامات متعارضة، أي العلامات التجارية التي تتعارض مع اسم البلد. وفيما يتعلق بالمادتين 4 و5، ذكر الوفد أن الأحكام صيغت بالاستناد إلى دراسة لجنة العلامات وتقريرها بشأن أسماء البلدان، وتسعى إلى التوصية بمبررات مقبولة للرفض والأسباب المقبولة لقبول العلامات التجارية التي تتألف من أسماء بلدان أو تحتوي عليها. ولفت الوفد انتباه اللجنة إلى أن الاقتراح المنقح يضع العبء على مودعي الطلبات، لا على مكاتب الملكية الفكرية، لإثبات شرعية استخدام اسم البلد. وأضاف الوفد أن المادة 6 تشمل الاعتراضات وحالات الإبطال، وأن المادة 7 تشمل المنافسة غير المشروعة والتمويه. وأخيرا، بينت المادة 8 العوامل الخاصة بتحديد صلة زائفة بالدولة. وقال إن ذلك يوفر المرونة الصريحة التي يرغبها العديد من الوفود، لأنه يعطي أسبابا وعوامل إضافية لمودعي الطلبات لإقامة صلة حقيقية مع الدولة، وبالتالي توفير أساس صحيح لاستخدام اسم البلد في علامة تجارية. وأشار الوفد أيضا إلى أنه قام بتبسيط المواد للإشارة إلى العلامات التجارية فقط، وليس إلى معرفات الأعمال وأسماء الحقول، وأن الصياغة قد بسطت أيضا، مما أسفر عن نص أقصر وأسهل للقراءة. وأكد الوفد أن الهدف من الاقتراح المنقح لمشروع التوصية المشتركة ليس تحديد القواعد التي يجب على مكاتب الملكية الفكرية اتباعها، ولكن وضع إطار متماسك ومتسق لتوجيه مكاتب الملكية الفكرية والإدارات المختصة ومودعي العلامات التجارية فيما يتعلق بالعلامات التجارية التي تتألف من أسماء بلدان أو تحتوي عليها. ورغم أن كلا الاقتراحين متكاملان ومفيدان، قال الوفد إن

اقتراحه الخاص بمشروع توصية مشتركة يختلف عن الاقتراح المشترك المقدم من سويسرا والرعاة المشاركين الآخرين من حيث أنه يقدم المزيد من التفاصيل والتوجيهات بشأن الكيفية التي يمكن بها لمكاتب الملكية الفكرية أن تعالج حماية أسماء البلدان عند فحصها للعلامات التجارية. وبالإضافة إلى ذلك، فقد صيغ مشروع التوصية المشتركة بوصفه توصية مشتركة لاتحاد باريس وجمعية الويبو، بينما طرح الاقتراح المشترك مبادئ توجيهية للفحص المقترحة. وبالنظر إلى عرض العديد من الحلول الممكنة على لجنة العلامات، قال الوفد إنه لا يزال يعتقد أن التقارب بين الدول الأعضاء بشأن نهج متفق عليه لحماية أسماء البلدان في نظام العلامات التجارية ممكن. وأعرب الوفد عن أمله في إيجاد حل يمكن أن يحظى بتوافق الآراء بين الدول الأعضاء في اللجنة. واختتم الوفد كلمته قائلا إنه يتطلع إلى مشاركة الدول الأعضاء البناءة في دورات اللجنة المقبلة من أجل التوصل إلى أفضل تعبير ممكن عمليا عن التقارب الدولي بشأن حماية أسماء البلدان في نظام العلامات التجارية.

85. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية وشكر وفد جامايكا والرعاة المشاركين للاقتراح المتعلق بحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية. ورحب بالمعلومات المقدمة عن الممارسة العالمية فيما يتعلق بأساليب فحص العلامات التجارية التي تتألف من أسماء بلدان أو تحتوي عليها، وقال إن مجموعته مهتمة باعتماد نهج متوازن إزاء هذه المسألة.

86. وشكر وفد سويسرا وفد جامايكا على اقتراحه المنقح والمبسط، وكرر تأييده للاقتراح الذي قدم مجموعة من المبادئ التوجيهية بشأن الفحص لمنع تسجيل العلامات التجارية المضللة. وأشار إلى أن الآليات التي استند إليها ذلك الاقتراح لاستبعاد الخداع ليست مطابقة للآليات الواردة في الوثيقة SCT/43/6، وأبرز الوفد الطبيعة التكميلية للاقتراح الجديد، الوارد في الوثيقة SCT/43/6، لاقتراح الردود على مشكلة تسجيل العلامات التجارية المضللة فيما يتعلق بأسماء البلدان.

87. وتوجه وفد الولايات المتحدة الأمريكية بالشكر إلى وفد جامايكا على اقتراحه المنقح وقال إنه يحتاج إلى مزيد من الوقت لدراسة المراجعة المقترحة بتعمق.

88. وأعرب وفد اليابان عن تقديره لوفد جامايكا على الجهود التي بذلها في إعداد الاقتراح المنقح، ورأى أن الاقتراح المنقح لا يزال يفرض عبئا ثقيلا على مودعي طلبات العلامات التجارية ويقيد استخدام العلامات التجارية المسجلة لأنه ما زال يقيد تسجيل واستخدام العلامات التجارية التي تشمل أسماء البلدان، حتى عندما لا يحتمل أن تضلل المستهلك فيما يخص منشأ السلع أو الخدمات. ونظرا إلى أن فرض قيود مفرطة على تسجيل واستخدام العلامات التجارية يمكن أن يعيق الأنشطة الاقتصادية التي تقوم بها الشركات، أعرب الوفد عن اعتقاده بأنه ينبغي مناقشة المسألة بعناية.

89. وشكر وفد كندا وفد جامايكا على تنقيح الاقتراح، واتفق مع الآراء التي طرحها أعضاء آخرون في اللجنة بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وأعرب عن قلقه إزاء الاستخدام الخادع لاسم "كندا"، الذي يؤثر على المستهلكين في كندا وفي الخارج. وأضاف أن هذا الاستخدام المضلل لم يحدث كجزء من العلامات التجارية المسجلة، ولكنه كثيرا ما يكون أقرب، في تجربة كندا، إلى فعل من أفعال المنافسة غير المشروعة مثل المنافسة المشار إليها في المادة 10 (ثانيا) من اتفاقية باريس. وأعرب الوفد عن اعتقاده بأن النهج القائم على أفضل الممارسات، واستيعاب مجموعة واسعة من الشواغل، سيكون الأكثر ملاءمة، بما أنه عانى ولا زال يعاني من القضايا المتعلقة بالاستخدام الخادع لاسم "كندا". فعلى سبيل المثال، يمكن استحداث أدوات أو نهج لإذكاء الوعي من شأنها أن توفر التوجيه في مجال الفحص وأسباب الاعتراض والإبطال فيما يتعلق بالعلامات التجارية ذات الوصف الجغرافي. وفي هذا الصدد، ورغم أن الوفد يحتاج إلى مزيد من الوقت للنظر في تنقيح

الاقتراح، أعرب عن تطلعه إلى مناقشته في الدورة المقبلة للجنة وعن رغبته في تبادل بعض التعليقات والأسئلة الأولية بشأن الاقتراح المنقح. وشدد الوفد على أن إدراج وتعريف "العلامة التجارية الوطنية" في المادة 1"9" تناول الموضوع الذي تغطيه بالفعل معاهدة دولية، وهي المادة 6 (ثالثا) من اتفاقية باريس. ومن ثم، سيكون أعضاء اتفاقية باريس قد نفذوا بالفعل التزامات تتعلق برموز الدول وشعاراتها، بصرف النظر عما إذا كان الغرض منها هو تعزيز الهوية الوطنية و/أو صورة بلد ما. وبالإضافة إلى ذلك، طلب الوفد توضيحا بشأن ما إذا كان نص المادة 3"2" يحاول معالجة أية علامات تجارية وصفية خادعة أو وصف خاطئ قد يكون مضللا. وعلى سبيل المثال، في سياق التوصيف الجغرافي، قال الوفد إنه في كندا، يراعي الاختبار القانوني، لتحديد ما إذا كان استخدام مصطلح جغرافي خادعا، تصور المستهلك في السوق الكندي. وقد تكون العلامة التجارية خادعة تصف بشكل مضلل مكان المنشأ إذا كانت العلامة التجارية، أو جزء منها، اسما جغرافيا ليس مكان منشأ السلع أو الخدمات المرتبطة بالعلامة التجارية. ويمكن أيضا اعتبار التضليل مخادعا في المقام الأول إذا ضلل المستهلك أو التاجر الكندي العادي إلى الاعتقاد بأن منشأ السلع أو الخدمات هو الاسم الجغرافي في العلامة التجارية. وعلى هذا النحو، لاحظ الوفد أنه من الممكن، بالنظر إلى وقائع قضية معينة، ورغم أن العلامة التجارية تصف المنشأ بشكل خاطئ، ألا تكون مضللة من وجهة نظر المستهلك الكندي. فعلى سبيل المثال، فيما يتعلق بالمادة 3(2) المتعلقة بإجراءات الاعتراض، لن تكون العلامة التجارية قابلة للتسجيل في كندا لمجرد أنها مضللة، ولكن لأنها وصفية بشكل مضلل. وإضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بالمادة 3 (3)، في كندا، فإن البطلان في سياق العلامات التجارية الوصفية جغرافيا يتطلب توصيفا خاطئا أو غير مميز. وفي هذا الصدد، رأى الوفد أن هذا الحكم يوحي على ما يبدو بالبطلان استنادا إلى وصف خاطئ بحت. وإضافة إلى ذلك، رأى الوفد أن المادة 5 تبرز فيما يبدو الاختلافات المحتملة في نهج حماية أسماء البلدان بين الأعضاء. وقال إن القانون الكندي واضح بأن التوصيف الجغرافي ينبغي ألا يكون خادعا، بما في ذلك أسماء البلدان. ومع ذلك، فإن موقف الوفد، الذي ينعكس بالطبع في القانون الكندي، هو أنه لا ينبغي لأي كيان واحد، بما في ذلك الحكومات، أن يمتلك حقوق العلامات التجارية الاستئثارية التي كانت وصفية بوضوح للمنشأ الجغرافي. والتفت إلى المادة 5(1) من "1" إلى "3"، وأشار الوفد إلى أنه في كندا، إذا أكد مقدم الطلب أن السلع أو الخدمات نشأت من البلد، فإن العلامة التجارية غير قابلة للتسجيل بموجب القانون الكندي إذا كانت وصفية بوضوح لمكان المنشأ. وإضافة إلى ذلك، فمنذ 17 يونيو 2019، ومع تنفيذ الإطار القانوني الحديث لكندا، فإن العلامات التجارية التي هي في المقام الأول مواقع جغرافية هي مميزة بشكل عام لا بطبيعتها، حتى إن لم يكن المكان مشهورا بإنتاج تلك السلع أو الخدمات، وقد ترفض هذه العلامات التجارية على هذا الأساس. وأضاف الوفد أن الامتثال للقانون الأجنبي لا يؤثر على قابلية تسجيل العلامة التجارية في كندا. وفيما يتعلق بالمادة 5 (2)، ذكر الوفد أن هذا الحكم يتعارض مع القانون الكندي الذي يحظر تسجيل علامة تجارية تصف بوضوح مكان منشأ السلع أو الخدمات في الطلب. وكما أوضح أعضاء اللجنة، فإن فحص أسماء البلدان في طلبات العلامات التجارية من قبل العديد من الأعضاء يستبعد أسماء البلدان من التسجيل إما لأنها تفتقر إلى الطابع المميز أو لأنها وصفية أو لأنها تعتبر خادعة. ولهذا السبب، رأى الوفد أن من الأهمية بمكان أن يكون للبلدان نطاق لدعم قدرة السلطات القضائية على متابعة الأحكام التشريعية الحالية وتفسيرها استنادا إلى حالة التجارة الآخذة في التطور باستمرار. ففي الواقع، تسعى المحاكم إلى توفير تفسير للأحكام التشريعية التي قد تظل ثابتة، ولكن السياق يتطور بشأنها. وذكر الوفد أن السلطات القضائية الكندية قد نظرت في الطبيعة الحالية للتجارة وعدلت الاختبار القانوني للعلامات التجارية الوصفية جغرافيا، وأشار إلى أن هذا التوضيح يوفر مزيدا من اليقين بوجود مستوى كاف من الحماية في كندا لمنع استخدام أسماء البلدان بسوء نية. وفي الختام، أعرب الوفد عن سروره بمواصلة تبادل خبراته في المجال قيد المناقشة. وحث الأعضاء أيضا على النظر في الأدوات الحالية المتاحة على الموقع الإلكتروني للمكتب الكندي

للملكية الفكرية، والتي تشرح بالتفصيل ممارسات كندا، بما في ذلك دليل للعلامات التجارية ودليل للفحص يتضمن قائمة بجميع السوابق القضائية المنطبقة في كندا.

90. وشكر وفد الصين وفد جامايكا على تقديم اقتراح منقح، ورأى أن الموضوع يحتاج إلى دراسة متأنية، وأعرب عن تطلعه إلى آراء ووجهات نظر الدول الأعضاء الأخرى.

91. وشكر وفد جامايكا جميع الوفود على تعليقاتها، وأعرب عن تقديره للردود البناءة، وقال إنه سيفكر في التعليقات المقدمة. وأعرب الوفد عن تطلعه إلى تعميق مناقشات اللجنة بشأن الاقتراح، سواء على الصعيد الثنائي أو خلال الاجتماع المقبل للجنة، حيث رأى الوفد أن المسألة ذات أهمية عالمية.

92. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/9 في دورتها الرابعة والأربعين.

اقتراح من وفود البرازيل وجورجيا وأيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول (الوثيقة SCT/41/6 Rev.)

93. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/1/6 Rev.

94. وذكر وفد سويسرا بأن الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 prov.2. يهدف، أولا وقبل كل شيء، إلى منع احتكار أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، دون موافقة البلد المعني. وترد في الاقتراح أيضا توصية واردة في الوثيقة SCT/31/8، وهي إنشاء آلية لحماية المؤشرات الجغرافية في المستوى الثاني من نظام أسماء الحقول، لأنها موجودة فيما يخص العلامات التجارية في السياسة الموحدة لتسوية المنازعات. وفيما يتعلق بالنقطة الأولى، ذكر الوفد أنه منذ الاقتراح الأول، أحرز تقدم كبير في العملية التي ستقود موجة جديدة من التفويض بشأن المستوى الأول لأسماء الحقول العامة. وأشار الوفد إلى أن توافق الآراء الموجود في مجتمع الإيكان بشأن الأسماء الجغرافية يشمل الحفاظ على معظم قواعد عام 2012، مما يعني أن حماية أسماء البلدان لن تعدل أو ترتفع أو تخفض. ولذلك، أشار الوفد إلى أن المسائل التي ووجهت خلال التفويض في عام 2012 قد تتكرر. وكما في عام 2012، فإن صفة اسم البلد ستكون غير محمية ويمكن تفويضها إلى شخص عادي. وأعرب الوفد، الذي عانى جراء ذلك، عن اهتمامه بالاستماع إلى رأي الوفود الأخرى بشأن هذه الإمكانية. وإضافة إلى ذلك، أشار الوفد إلى عدم وجود قاعدة للأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية، ولاحظ أن هذا الجانب لا يزال محوريا بالنسبة للعديد من الوفود، ودعا الوفود إلى المشاركة بنشاط مع مقدمي الاقتراح. وفيما يتعلق بالجانب الثاني من الاقتراح، قال الوفد إن العروض المقدمة خلال الجلسة الإعلامية أظهرت أن آلية الحماية الحالية للمستوى الثاني لنظام أسماء الحقول للمؤشرات الجغرافية غير كافية وسلطت الضوء على عدة مشاكل. وفي الختام، أكد الوفد على أهمية الاقتراح، وأكد رغبته في مناقشته بمزيد من التعمق.

95. وكرر وفد البرازيل تأييده للاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev.، وأعرب عن رأي مفاده أن التوصيات الواردة فيه تعالج شواغل عدد كبير من الدول الأعضاء فيما يتعلق باستخدام أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية كأسماء حقول عليا وحقول من المستوى الثاني. وذكر الوفد أن للأعضاء الحق المشروع في منع الشركات الخاصة من

احتكار الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، مما يحرم الجماعات المعنية من استخدامها. وخلافا للعلامات التجارية، التي يمكن أن تكون مملوكة لشركتين مختلفتين أو أكثر إذا ما أشارت إلى أنشطة اقتصادية مختلفة، فإن أسماء الحقول حصرية بطبيعتها. وأوضح الوفد أنه نظرا لعدم إمكانية تقاسم اسم الحقل العالي ونظرا للعواقب العديدة لذلك على السياسات العامة، فمن الضروري المضي قدما في مناقشات المعايير المشروعة لتلك الامتيازات بطريقة مفتوحة وشفافة ومتعددة الأطراف. وأشار الوفد إلى تأكيد الإيكان تخصيص الحقل العالي المكونة من اسم عام "Amazon." للشركة الأمريكية للتجارة الإلكترونية، وجدد عدم موافقته على قرار الإيكان. ورأى الوفد أن التعيين وقع رغم الاعتراض الصريح الذي أبدته دول الأمازون ومنظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون، وأنه لا يتفق مع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة للإيكان التي أكدت على الحاجة إلى التوصل إلى حل عن طريق التفاوض توافق عليه بلدان الأمازون والشركة. ورأى الوفد أن هذه الحالة كشفت عدم توازن في هياكل إدارة الإنترنت، حيث لم تؤخذ بعين الاعتبار على النحو الواجب شواغل السياسة العامة التي أعربت عنها حكومات الدول ذات السيادة والجماعات المعنية. وأشار الوفد إلى أن الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev.، وسعى إلى معالجة هذا الخلل ولفت الانتباه إلى السياسة الموحدة وكيفية تحديثها من أجل الاستجابة بشكل ملائم للشواغل المذكورة آنفا. وفي الختام، دعا الوفد الأعضاء إلى المشاركة البناءة في الاقتراح وتبادل وجهات النظر عن كيفية معالجة المسألة قيد النظر، والتي تنطوي على آثار هامة بالنسبة للمصلحة العامة.

96. وأعرب وفد جامايكا عن اعتقاده بأن السماح للشركات الخاصة بتسجيل أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية بوصفها أسماء حقول عليا قد أدى إلى احتكار تلك الأسماء وحرم البلدان المعنية من إمكانية استخدام أسماء الحقول هذه. ورأى الوفد أن أسماء البلدان والأسماء الجغرافية لم تستفد بشكل كاف من آلية حماية الحقوق الحالية بموجب السياسة الموحدة لتسوية المنازعات. وأوضح أن الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev. يتمثل في المقام الأول في استخدام القوائم الحالية لأسماء البلدان والعواصم والمناطق ومواقع التراث الريفي لأغراض الحماية. وسيكون لكل بلد الحق، في غضون إطار زمني مدته 18 شهرًا، في تقديم قائمة بالأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية إلى أمانة الويبو وفقًا لسياستها العامة ذات الصلة أو القوانين الوطنية المعمول بها. وستنشر القائمة على موقع الويبو. وسعيا للحصول على حماية فعالة لأسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية من التسجيل والاستخدام كأسماء حقول، أكد الوفد أن الهدف من الاقتراح هو الاتفاق على لغة ممكنة من شأنها أن تستوعب مجالات التقارب، مع ترك حيز سياسات للنُهج المتباينة. وبغية الاتفاق على حل عملي للمشكلة المتفشية المتمثلة في نقص حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، حث الوفد الدول الأعضاء على مراجعة الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/41/6 Rev.

97. واتفق وفد إكوادور مع الرأي الذي أعرب عنه وفد بنما باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، وشدد على أهمية الجوانب الثقافية والتراثية للدول الأعضاء عند تخصيص أسماء الحقول. وأعرب الوفد عن قلقه إزاء قرار الإيكان تخصيص اسم الحقل "Amazon." لشركة أمازون الأمريكية ورفض هذا القرار. وقد اعترضت منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون (ACTO) على هذا القرار ولم تتفق مع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التي شددت على الحاجة إلى التوصل إلى حل مقبول من جميع الأطراف. وشدد الوفد على أهمية الدفاع عن المصالح المتعلقة بحماية الأسماء الجغرافية والثقافية، والحق في الهوية الثقافية الذي أظهر، في تلك الحالة، اختلالا بنيويا في إدارة الإنترنت لا تراعي شواغل السياسة العامة، التي أعربت عنها حكومات الدول ذات السيادة والجماعات المعنية. وبناء على ذلك، رأى الوفد أنه سيكون من المناسب إبلاغ الإيكان بما يساور أعضاء الويبو من شواغل، مثل تلك التي أعرب عنها، بحيث يمكن استعراض الجوانب التي تم تناولها فيما يتعلق بتسجيل أسماء البلدان والأسماء الجغرافية. وذكر الوفد أنه سيتابع عن كثب المناقشة المتعلقة بحماية أسماء البلدان والأسماء

الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول، وشكر الوفود التي قدمت اقتراحا بهذا الشأن، مع الالتزام الراسخ بمواصلة العمل البناء مع عمل اللجنة.

98. وأيّد وفد بيرو البيانات التي أدلت بها وفود البرازيل وإكوادور وجامايكا وسويسرا، ولا سيما فيما يتعلق بتخصيص اسم الحقل "Amazon." من قبل الإيكان، رغم التوصية المخالفة الصادرة عن اللجنة الاستشارية الحكومية. وأشار الوفد إلى أن رؤساء الدول وممثلي بوليفيا (دولة – المتعددة القوميات) والبرازيل وكولومبيا وإكوادور وغيانا وبيرو وسورينام، الذين اجتمعوا في كولومبيا في أغسطس 2020، أكدوا مجددًا عدم موافقتهم على القرار المذكور، والذي كان بمثابة سابقة خطيرة في وضع المصالح التجارية الخاصة فوق اعتبارات السياسة العامة للدول، مثل حقوق الشعوب الأصلية والحفاظ على منطقة الأمازون. وحث الوفد الإيكان على تعزيز عملية التفاوض التي من شأنها أن تؤدي إلى حل متبادل متفق عليه، وطلب من الأمانة الدائمة لمنظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون مواصلة بذل الجهود اللازمة، حتى التزام الكيان والشركة بالتزام رسمي باحترام هذه الحقوق وضمانها.

99. وسلط ممثل مدرسة أمريكا اللاتينية للملكية الفكرية (ELAPI) الضوء على التحديات القانونية الناجمة عن الإنترنت، مثل انتهاك حقوق الملكية الفكرية والسطو الإلكتروني. وأشاد الممثل بعمل مركز الويبو للتحكيم والوساطة منذ 1 ديسمبر 1999 وتطبيق السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول على الإنترنت، وقال إن ما يزيد على 717 3 منازعة قد عولجت في الفترة من يناير إلى نوفمبر 2020. ورأى الممثل أن من الضروري توليد الثقة، ليس فقط لصالح المستهلكين، ولكن أيضا لحماية أصحاب حقوق الملكية الصناعية على الإنترنت. ودعا بلدان مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي إلى تعميم استخدام أدوات مثل السياسة الموحدة في أراضيها، وحث الممثل تلك البلدان على التحقق مما إذا كانت قواعدها الداخلية تفي بمتطلبات التحقق من الهوية عند تسجيل اسم الحقل، من أجل عدم المساس بحقوق الملكية الفكرية للغير. وفي الختام، أعرب الممثل عن استعداده للتعاون مع بلدان مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي ومد الجسور للتخفيف من حدوث انتهاكات الملكية الفكرية على الإنترنت.

100. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/41/6 Rev. في دورتها الرابعة والأربعين.

مستجدات عن الجوانب المتصلة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول (الوثيقة SCT/43/4)

101. استندت المناقشات إلى الوثيقة SCT/43/4.

102. وأعرب وفد الاتحاد الروسي، متحدثا باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، عن اهتمامه بمناقشة الجوانب المتعلقة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول. وشكر الأمانة على إعداد الوثيقة SCT/43/4، وأحاط الوفد علما بالمعلومات المحدثة فيما يتعلق بالجوانب المتعلقة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول، فضلا عن تطور السياسة في هذا الصدد. وأقر الوفد بتحديثات الويبو المنتظمة بشأن نمو السطو الإلكتروني ومراعاة زيادة حجم التجارة الإلكترونية، وأعرب عن اعتقاده بأن دور الآليات التي تضمن الحماية الفعالة للحقوق على الإنترنت سيزداد فقط. وأشار الوفد إلى النمو المنتظم في عدد الشكاوى التي تنطبق عليها إجراءات السياسة الموحدة، وأعرب عن وجهة نظر مفادها أن الطلب على حل مثل هذه النزاعات سيزداد أيضًا.

103. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر الأمانة على إعداد التحديث الخاص بالجوانب المتعلقة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول على النحو الوارد في الوثيقة SCT/43/4. وأحاط الوفد علما بالتطورات السياسية في نظام أسماء الحقول، ورأى أن من المهم الحفاظ على الوضوح بشأن الطرق الفعالة التي تمكن أصحاب الحقوق من إدارة حقوقهم. وأقر الوفد بالعملية الجارية في الإيكان لاستعراض آليات حماية الحقوق، وأقر باهتمام الويبو بها. وفي إشارة إلى أن الاستعراض سينتقل إلى المرحلة الثانية في الوقت المناسب، شجع الوفد جميع أصحاب المصلحة المعنيين على المشاركة بنشاط في المساعدة على ضمان أن تظل آليات حماية الحقوق فعالة.

104. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/4 والتمست من الأمانة إطلاع الأعضاء بانتظام على المستجدات التي ستطرأ في المستقبل على نظام أسماء الحقول.

اقتراح من وفدي إكوادور وبيرو بشأن إجراء استقصاء عن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقتان SCT/42/4 Rev. و SCT/43/3 Rev. 2)

استبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقة SCT/43/7)

الردود على الاستبيان الخاص بحماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقة SCT/43/8)

105. استندت المناقشات إلى الوثائق SCT/42/4 Rev. و SCT/43/3 Rev. 2 و SCT/43/7 و SCT/43/8.

106. وتوجه وفد بيرو بالشكر إلى أعضاء لجنة العلامات على الرد على الاستبيان والأمانة على إعداد الوثيقة SCT/43/8، وقال إن الأعضاء الذين أجابوا على الاستبيان هم عينة تمثيلية وليست شاملة من المنظمة، من حيث التنوع الجغرافي ومختلف النهج المفاهيمية والقانونية لقضية العلامات الوطنية. وأعرب الوفد عن رأي مفاده أن الردود أكدت وجود اهتمام كبير من جانب العديد من الأعضاء بتطوير العلامات الوطنية في البلدان النامية. ورأى الوفد أن أدوات التوسيم القطرية أتاحت للبلدان توليد قيمة كبيرة لمختلف جوانب نشاطها الدولي، وتحديد الجهات الفاعلة الدولية الأخرى ووضعها في الواجهة، وفي العديد من الحالات، لتحديد هوية مواطنيها وشركاتها وإدراجها في الأسواق الدولية. وافترض الوفد أن القيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19 منعت العديد من الأعضاء من الرد على الاستبيان في الإطار الزمني المتوقع، لذا طلب الوفد من اللجنة فتح فترة ثانية لقبول الردود، لإتاحة الفرصة لجميع الأعضاء للرد ولتمكين اللجنة من إتاحة أكثر المعلومات اكتمالا للمناقشة في الدورة المقبلة للجنة.

107. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وشكر وفدي إكوادور وبيرو على الاقتراح المتعلق بإجراء دراسة استقصائية بشأن حماية العلامات الوطنية والأمانة لتجميع المعلومات في وثيقة. ولاحظ أن لا المعاهدات الدولية ولا التشريعات الوطنية في مجموعته أضفت صبغة رسمية قانونية على مفهوم العلامة الوطنية، ورأى الوفد أن العلامة الوطنية تتألف، بمعنى أوسع، من المؤشرات الجغرافية المسجلة وتسميات المنشأ والعلامات التجارية التي تتألف من عناصر تشير إلى منطقة جغرافية لإنتاج السلع أو تقديم الخدمات. وأشار إلى أهمية تعزيز العلامات الإقليمية، ورأى أن الجانب الإقليمي سيعود بالنفع، لا على المنتجين المحليين فقط، بل أيضا على السلطات العامة الإقليمية المهتمة بتعزيز اقتصادها والنفاذ إلى السوق الدولية للمنتجات بوسائل فردية تعكس تقاليدها وقيمها وأصالتها وتفردها. وفي الختام، أعرب الوفد عن اعتقاده بأهمية ضمان احترام المصالح العامة والخاصة عند منح الحماية القانونية للوسائل الفردية.

108. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وشكر وفود أستراليا والبرازيل وإكوادور وبيرو وسويسرا على إسهاماتها في مشروع الاستبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، وشكر الأمانة لإعدادها تجميع الأسئلة ومراعاة تعليقات الأعضاء والمراقبين في الصيغة النهائية. ورحب الوفد بالوثيقة SCT/43/8 التي تضمنت ردود 45 مجيبا، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي. وذكر الوفد أنه درس الردود على الاستبيان باهتمام، وكان لديه انطباع بأن العلامات الوطنية المحددة في الردود استفادت من الحماية كعلامات تجارية وعن طريق المادة 6 (ثالثا) من اتفاقية باريس، وأن الردود لم تبين بشكل واضح ومباشر وجود مشاكل كبيرة بشأن حمايتها. وقال الوفد إنه لا يزال مستعدا لمواصلة استكشاف الوضع فيما يتعلق بحماية العلامات التجارية الوطنية في الدول الأعضاء وأنه يتطلع إلى الاستماع إلى وجهات نظر الوفود الأخرى بشأن هذه المسألة.

109. وشكر وفد الولايات المتحدة الأمريكية الأمانة على إعداد الوثيقة SCT/43/8، وقال إنه استعرض الردود على الاستبيان ووجدها مثيرة للاهتمام. وأعرب الوفد عن تأييده للاقتراح الذي تقدم به وفد بيرو بشأن إعادة فتح باب الردود على الردود الإضافية، وأشار إلى أن الدول الأعضاء تستخدم أدوات التوسيم الوطني لأغراض تجارية في المقام الأول، مثلا لترويج السياحة أو السلع والخدمات المحلية. وأشار إلى أن العديد من المجيبين يستخدمون أنظمة العلامات التجارية المحلية والأجنبية لحماية علاماتهم الوطنية وأن الردود لا تبلغ عن مشاكل واسعة النطاق فيما يتعلق بالاستخدامات غير المصرح بها أو المخالفة للعلامات الوطنية في الخارج (أشار حوالي 20 في المائة من المجيبين إلى أحداث مماثلة) ورأى الوفد أنه لا توجد مشكلة تحتاج الويبو إلى حلها.

110. وشكر وفد الصين البلدان المؤيدة على الاستبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، وقال إنه من المهم دراسة هذه المسألة. ورأى الوفد أن مفهوم العلامة الوطنية مفهوم غامض وأن كل بلد يفهمه بطريقة مختلفة، ومن هذا المنظور، فمن الصعب تحديد العلامة الوطنية وحمايتها. وأشار إلى أن اتفاقية باريس تحتوي على أحكام دقيقة تسمح بتحديد العلامات الوطنية، وحث الوفد جميع الوفود على الرجوع إلى هذا النص.

111. وشكر وفد إكوادور البلدان التي اقترحت إجراء دراسة استقصائية بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء والبلدان التي ردت على الاستبيان، وقال إنه استعرض باهتمام كبير الردود الواردة في الوثيقة SCT/43/8. وأعرب الوفد عن تأييده للاقتراح الذي تقدم به وفد بيرو بشأن إعادة فتح الباب لتلقي ردود إضافية، وأعرب عن رغبته في الحصول على معلومات أوسع بشأن هذه المسألة بغية تحليلها ومناقشتها في الاجتماع المقبل للجنة.

112. وتوجه وفد جامايكا بالشكر إلى الأمانة على تجميع الردود على الاستبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء في الوثيقة SCT/43/8، وقال إن الدراسة أظهرت الأهمية الأساسية لحماية أسماء البلدان بالنسبة للعلامات الوطنية. وأعرب عن رأي مفاده أن مسألة حماية العلامات الوطنية ترتبط في جوهرها بحماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية، وقال الوفد إن العديد من البلدان وضعت خططا للعلامات الوطنية واستخدمت تلك الخطط للاستفادة من النوايا الحسنة التي تمتلكها جميع البلدان وتحويل تلك النية الحسنة إلى استراتيجيات تسويقية لصالح اقتصادات الدول وشعوبها. وبدون قدرة الدول على مراقبة وحماية استخدام أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية، ستكون مخططات التوسيم الوطني عديمة الجدوى ولا تحقق عائدات الاستثمار المتوقعة من الدول الأعضاء التي تستخدم هذه المخططات. وواصل الوفد الدعوة إلى ضرورة حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية الأخرى ذات الدلالة الوطنية، وضم صوته إلى طلب إعادة فتح الاستبيان لتمكين المزيد من الدول الأعضاء من تقديم إجابات، حتى يمكن تعزيز بيانات الدراسة

الاستقصائية. ورأى الوفد أن حصول المزيد من الدول الأعضاء على المعلومات ذات الصلة من شأنه أن يحسن الدراسة الاستقصائية ويساعد لجنة العلامات، لأن جميع الدول الأعضاء تسعى إلى إيجاد حلول لقضايا الملكية الفكرية ذات الأهمية الدولية.

113. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر الأمانة على إعداد الوثيقة SCT/43/8، بناء على اقتراح وفدي إكوادور وبيرو بإجراء دراسة استقصائية بشأن حماية العلامات الوطنية. ونظرا لأن تجميع الردود يوفر أساسا وقائعيا للمزيد من التفكير في هذه المسألة، أعرب الوفد عن تطلعه إلى تحليل الردود وتحديد الاتجاهات التي يمكن أن تشكل أساس العمل المقبل للجنة في هذا الشأن.

114. ولاحظ ممثل مدرسة الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية أن العديد من البلدان يستخدم إشارات مميزة لتنفيذ السياسات الرامية إلى تعزيز الهوية الوطنية والسمات والقيم والصورة الإيجابية للمنافسة على الساحة الدولية، وأشار إلى أن هذه الأنواع من الإشارات تستخدم بأشكال وطرائق مختلفة. ومع ذلك، أدى غياب إطار مفاهيمي ومعياري دولي منسق إلى معاملة العلامات الوطنية بشكل مختلف من بلد إلى آخر. وفي العديد من الحالات، لم يعترف بها بعد بسبب طبيعتها الخاصة. وأعرب الممثل عن اعتقاده بأن نتائج الاستبيان، فضلا عن ندوة بشأن المسألة عقدتها مدرسة الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية، أظهرت أن معظم البلدان قد اتخذت قرارا بإنشاء واستخدام علامة يمكن اعتبارها علامة وطنية. وقد استخدمتها البلدان لتعزيز السياحة والحصول على قدر أكبر من الشهرة وتعزيز المنتجات والخدمات الوطنية وتعزيز الثقافة والقيم والتقاليد، في جملة أمور. واستنادا إلى الأدلة الموجودة بشأن استخدام العلامات الوطنية، أعرب الممثل عن اعتقاده بأنه سيكون من الملائم وجود لائحة موحدة بشأن العلامات الوطنية على المستوى الدولي، وهو ما من شأنه أن يوفر الحماية الواجبة لتلك العلامات. وفي الوقت الراهن، يعامل كل بلد العلامات الوطنية بطريقة مختلفة، ولا يعترف بالإشارات كفئة من فئات الملكية الصناعية، رغم أنها تستخدم في هذا المجال.

115. وخلص الرئيس إلى أنه يُلتمس من الأمانة ما يلي:

- إعادة فتح أداة الاستقصاء المتصلة بالاستبيان الخاص بحماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، حتى 29 يناير 2021، من أجل تلقي المزيد من ردود الوفود؛
- واستكمال الوثيقة SCT/43/8 بعد ذلك وتقديمها إلى لجنة العلامات في دورتها الرابعة والأربعين كي تنظر فيها.

البند 7 من جدول الأعمال: المؤشرات الجغرافية

116. تحدث وفد الولايات المتحدة الأمريكية، وأعرب عن اهتمامه بالاستماع إلى الممارسات الأخرى لأعضاء اللجنة بشأن مسائل محددة تتعلق بفحص المؤشرات الجغرافية، وأوضح أن مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية يقوم بتنقيح إجراءاته الخاصة بالفحص ومواءمتها مع الممارسات الدولية، حيثما أمكن. وأبدى دعمه لإجراء المزيد من الجلسات الإعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية، بما في ذلك على هامش الدورة الرابعة والأربعين للجنة العلامات، واقترح الوفد الموضوع التالي للمناقشة: "فحص المؤشرات الجغرافية في الأنظمة الفريدة وأنظمة العلامات التجارية، بما في ذلك الجمع بين العناصر الرسومية والوزن المعطى للعناصر الوصفية والنزاعات ونطاق الحماية". وشرح الوفد أن الموضوع المقترح هو مزيج من الاقتراح

الذي تقدم به وفد الولايات المتحدة الأمريكية في الوثيقة SCT/41/7 واقتراح وفد سويسرا الوارد في الوثيقة SCT/41/8، وأعرب الوفد عن رغبته في استكشاف كيفية موازنة مكاتب الملكية الفكرية بين مختلف عناصر مصطلح المؤشر الجغرافي المتعدد العناصر عند تقييم النزاعات مع العلامات السابقة أو المؤشرات الجغرافية السابقة. وبالقياس إلى ممارسات العلامات التجارية، التي تحوي عادة عنصرا مهيمنا يعطى أهمية أكبر في تحديد احتمال حدوث لبس لأغراض التعدي أو الفحص، قال الوفد إنه مهتم بمعرفة ما إذا كان الشيء نفسه ينطبق في حالات تقييم النزاعات بين المؤشرات الجغرافية مقارنة بالمؤشرات الجغرافية الأخرى أو المؤشرات الجغرافية مقارنة بالعلامات التجارية. وأشار إلى الجلسة الإعلامية الافتراضية بشأن المؤشرات الجغرافية، ورأى الوفد أنه بالنسبة للدورات المقبلة، سيكون من المستحسن أن يكون هناك عدد أقل من المتحدثين الذين يقدمون عروضا قصيرة تركز بالتحديد على القضية المستهدفة، لتخصيص وقت للأسئلة والأجوبة التي هي أمر حاسم في جعل تلك الجلسات الإعلامية مهمة للجميع. وفي الختام، أعرب الوفد عن رغبته في استخدام وظيفة الدردشة في الدورات المقبلة من أجل السماح للجميع بتقديم أسئلة إلى المشرف.

117. واقترح وفد الاتحاد الروسي موضوعين للنظر فيهما في الجلسة الإعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية في إطار الدورة الرابعة والأربعين للجنة العلامات، وهما:

(1) إمكانية واستصواب تضمين التشريعات الوطنية حقا مؤقتا في استخدام مؤشر جغرافي مسجل من قبل أشخاص ليس لهم الحق في المؤشر الجغرافي المعني، ولكنهم استخدموا مثل هذا المؤشر قبل تسجيله؛

(2) إمكانية منح الحماية القانونية للمؤشرات الجغرافية المكونة من عنصر تصويري أو تحتوي عليه.

118. وتحدث وفد الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، واقترح الموضوع التالي للجلسة الإعلامية المقبلة بشأن المؤشرات الجغرافية: "سبل منع تسجيل أسماء الحقول التي تتألف من مؤشرات جغرافية أو تحتوي عليها عن سوء نية". وقال الوفد إن الفكرة وراء الموضوع المقترح هي مناقشة المخاطر التي ينطوي عليها تخصيص مؤشر جغرافي "كاسم حقل" في نظام أسماء الحقول لمشغلين ذوي نية سيئة، وعواقب ذلك على سمعة المؤشر الجغرافي أو الضرر الذي قد يلحق بالمؤشر الجغرافي بطريقة أخرى. وأعرب الوفد عن رغبته في أن تناول المسائل المتعلقة بأنواع المخاطر التي ستنشأ عن تخصيص الحقول العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة أو عن عدد الحقول العليا المكونة من أسماء عامة التي سيجري تخصيصها وتاريخ تخصيصها، على سبيل المثال.

119. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستعود إلى الاقتراحات لمناقشتها في دورتها الرابعة والأربعين.

البند 8 من جدول الأعمال: ملخص الرئيس

120. وافقت لجنة العلامات على ملخص الرئيس على النحو المعروض على الشاشة.

121. وافقت لجنة العلامات على ملخص الرئيس كما هو وارد في هذه الوثيقة.

البند 9 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

122. شكر وفد بنما، متحدثا باسم مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، الرئيس على حنكته ومهنيته في قيادة عمل لجنة العلامات. وأكد على موقف مجموعته المتمثل في مواصلة العمل في الدورة المقبلة، وتطلع الوفد إلى إجراء مناقشات عن حماية

أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول والاقتراح الذي قدمه وفدا الإكوادور وبيرو بشأن حماية العلامة الوطنية في الدول الأعضاء. وأعرب الوفد عن امتنانه لتنظيم الجلسة غير الرسمية بشأن المؤشرات الجغرافية، وقال إنه يقدر فرصة التعرف على الطرق المختلفة لتقييم الظروف التي وضعت الأساس لحماية المؤشرات الجغرافية وسُبل منع المشغلين من الاستفادة من سوء النية في استخدام حقوق الملكية الفكرية المرتبطة بالمؤشرات الجغرافية وتسجيلها في نظام أسماء الحقول.

123. وأعرب وفد الصين عن تقديره لجميع أعضاء اللجنة على الانتهاء بنجاح من الدورة في نسقها الهجين، وشكر المدير العام للويبو ونائب المدير العام والأمانة والرئيس وموظفي خدمات المؤتمرات والمترجمين الفوريين على جهودهم الرامية إلى حسن سير الاجتماع. وأكد مجددا على البيان الخاص بمعاهدة قانون التصاميم، الذي أدلى به المدير العام للويبو، السيد دارين تانغ، في افتتاح الدورة وقال إنه يحث جميع الأعضاء على إجراء مناقشات بطريقة تعاونية وبناءة بشأن هذه المسألة وإبداء المرونة اللازمة لتعزيز التقدم الموضوعي في الدورة المقبلة للجنة.

124. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء وشكر الرئيس على توجيهاته أثناء اللجنة ونواب الرئيس والأمانة وخدمات المؤتمرات والمترجمين الفوريين على العمل الشاق والكفاءة المهنية. وأكد مجددا التزامه بمواصلة العمل، وأقر بالتحديات التي يواجهها جميع الزملاء في الموقع وفي العواصم، وقال إن الجمع بين المناقشات في إطار بنود جدول الأعمال الرسمية والجلسات الإعلامية كان قيما في تحسين فهم مختلف المواقف والآراء. وفي الختام، أعرب الوفد عن دعم المجموعة باء الكامل والروح البناءة للمساهمة في المناقشات المثمرة التي تجري خلال اللجنة.

125. وتحدث وفد بنغلاديش باسم مجموعة بلدان آسيا والمحيط الهادئ، وأثنى على الرئيس ونائبيه على القيادة القديرة والفعالة في المناقشات وشكر الأمانة وخدمات المؤتمرات والمترجمين الفوريين على عملهم الممتاز في دعم اللجنة. وأحاط الوفد علما بإعادة فتح الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط حتى 29 يناير 2021 ورأى أن الردود الإضافية ستساهم في تعزيز النقاش حول هذا الموضوع. وقال إنه يتطلع إلى مواصلة المناقشات بشأن الاقتراح المنقح المقدم من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية (الوثيقة SCT/43/10) والاستماع إلى آخر المستجدات بشأن الجوانب المتعلقة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول وبشأن نظام خدمة النفاذ الرقمي لوثائق الأولوية، وأكد الوفد مجددا على أهمية المناقشات بشأن أسماء البلدان. ورحب الوفد بإعادة فتح الاستبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، وأعرب عن تطلعه إلى النظر في الوثيقة النهائية التي تجمع النتائج في الدورة المقبلة للجنة العلامات. وأعرب الوفد عن تقديره للتنظيم الناجح لدورتين إعلاميتين مثمرتين بشأن المؤشرات الجغرافية وبشأن الحماية المؤقتة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس، وقال إن الدورتين الإعلاميتين أتاحتا فرصة لتبادل أفضل الممارسات. وأعرب الوفد عن تطلعه لمواصلة تبادل الخبرات في المستقبل. وأعرب الوفد عن أسفه لأن الظروف العصيبة الحالية لم تسمح للجنة مناقشة معاهدة قانون التصاميم، وأعرب عن أمله في استئناف تلك المناقشات في الوقت المناسب.

126. وتحدث وفد زمبابوي باسم المجموعة الأفريقية وأعرب عن تقديره للرئيس ونائبيه على توجيه المداولات بطريقة فعالة وودية، وللأمانة لتزويدها اللجنة بالجو المواتي للمداولات. وأعرب الوفد عن سروره لملاحظة أن المنظمة ولجنة العلامات قد تمكنتا من مواصلة عملهما على الرغم من القيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19. وأشار إلى أن الدورتين الإعلاميتين بشأن المؤشرات الجغرافية وبشأن الحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية

باريس، قد وفرتا معلومات قيمة لمقرري السياسات، وأعرب الوفد عن تطلعه إلى عقد دورات مماثلة في المستقبل. وأعرب الوفد عن استعداده للمضي قدما بعمل اللجنة من خلال المشاركة البناءة في دورات اللجنة المقبلة، والانخراط في مختلف مواضيع النقاش في جدول الأعمال.

127. اختتم الرئيس الدورة في 26 نوفمبر 2020.

[يلي ذلك المرفقان]

F - E

OMPI | WIPO
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

SCT/43/INF/3
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH
DATE: 23 NOVEMBRE 2020/NOVEMBER 23, 2020

Comité permanent du droit des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques

Quarante-troisième session
Genève, 23 – 26 novembre 2020

Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications

Forty-Third Session
Geneva, November 23 to 26, 2020

LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS

établie par le Secrétariat/
prepared by the Secretariat

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/in the alphabetical order of the names in French of the states)

AFGHANISTAN

Soman FAHIM (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Mandla NKABENI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
nkabenij@dirco.gov.za

ALGÉRIE/ALGERIA

Souhaila GUENDOUZ (Mme), chef de service, Département des marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger
souhila.guendouz82@gmail.com

Naima KEBOUR (Mme), chef de service, Département des marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger
naimakebour2000@gmail.com

Nadjia DJEDJIG (Mme), assistante technique, Département des marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger
ndjedjig@gmail.com

Mohamed BAKIR (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève
bakir@mission-algeria.ch

ALLEMAGNE/GERMANY

Sabine LINK (Ms.), Legal Examiner, Trademarks and Designs Department, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich
sabine.link@dpma.de

Jan TECHERT (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ANGOLA

Alberto GUIMARAES (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Saad ALASIM (Mr.), Head, Legislative and Regulation, Legal Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
salasim@saip.gov.sa

Hisham ALBEDAH (Mr.), Head, Industrial and Layout Designs Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Saud ALGHAMIDI (Mr.), Senior Intellectual Property Policy Analyst, Intellectual Property Policy Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
salghamdi@saip.gov.sa

Abdulrahman ALBASSAM (Mr.), Trademarks Examiner, Trademarks Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina Carla FABBIETTI (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra
betina.fabbietti@missionarg.ch

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Tanya DUTHIE (Ms.), Director, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

Craig FINLAYSON (Mr.), Assistant Director, Quality and Practice, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Canberra
craig.finlayson@ipaustralia.gov.au

Lana HALPERIN (Ms.), Assistant Director, IP Australia, Canberra
lana.halperin@ipaustralia.gov.au

Skye REEVE (Ms.), Assistant Director, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

Oscar GROSSER-KENNEDY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
oscar.grosser-kennedy@dfat.gov.au

BANGLADESH

Md. Mustafizur RAHMAN (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
mustafizur.rahman@mofa.gov.bd

Shanchita HAQUE (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
shanchitahaque@yahoo.com

Md. Mahabubur RAHMAN (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
mahabub31@mofa.gov.bd

BÉLARUS/BELARUS

Andrew SHELEG (Mr.), Head, Examination Division, Trademarks Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk
utz@ncip.by

Andrei MINICH (Mr.), Leading Specialist, Examination Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk
andryminich@mail.ru

BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)/BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Mariana Yarmila NARVÁEZ VARGAS (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

BRÉSIL/BRAZIL

Daniel PEREIRA LISBÔA (Mr.), Deputy Head, Intellectual Property Division, Ministry of Foreign Affairs, Brasilia

Suellen WARGAS (Ms.), Industrial Property Technologist, Directorate for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Economy, Rio de Janeiro
suellen.wargas@inpi.gov.br

Tamanini LAIS (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
lais.tamanini@itamaraty.gov.br

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Amiriah ALI (Ms.), Legal Officer, Brunei Intellectual Property Office (BruIPO), Attorney General's Chamber, Bandar Seri Begawan
amiriah.ali@agc.gov.bn

Nurulain JAAFAR (Ms.), Executive Assistant Officer, Brunei Intellectual Property Office BruIPO, Attorney General's Chamber, Bandar Seri Begawan
nurulain.jaafar@bruipo.gov.bn

Shih Kuo YAPP (Mr.), Executive Assistant Officer, Brunei Intellectual Property Office (BruIPO), Attorney General's Chamber, Bandar Seri Begawan
zhuanrong.yapp@bruipo.gov.bn

BULGARIE/BULGARIA

Rayko RAYTCHEV (Mr.), Ambassador, Permanent Mission, Geneva
rayko.raytchev@mfa.bg

BURUNDI

Déo NIYUNGEKO (M.), directeur, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
niyubir@gmail.com

Consolate CONGERA (Mme), conseillère, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
congeraconsolate@gmail.com

Jean-Claude GAHUNGU (M.), conseiller, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
gahungujc74@gmail.com

Séraphine NAHIGOMBEYE (Mme), conseillère, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
nahisera@yahoo.fr

Evelyne NGIRAMAHORO (Mme), conseillère, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
evelynengiramahoro@yahoo.fr

Eugénie NJIIMBERE (Mme), conseillère, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura
eugenien78@gmail.com

CANADA

Iyana GOYETTE (Ms.), Deputy Director, Policy and Legislation, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation, Science and Economic Development Canada, Gatineau
iyana.goyette@canada.ca

George ELEFTHERIOU (Mr.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property Trade Policy Division, Global Affairs Canada, Ottawa

Andrea FLEWELLING (Ms.), Senior Policy Advisor, Copyright and Trademark Policy Directorate, Innovation, Science and Economic Development Canada, Ottawa
andrea.flewelling@canada.ca

Maxime VILLEMAIRE (Mr.), Acting Senior Policy and Legislation Analyst, Trademarks and Industrial Designs Department, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Nicolas LESIEUR (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Pablo LATORRE (Sr.), Asesor, División de Propiedad Intelectual, Subsecretaria de Relaciones Económicas Internacionales (SUBREI), Santiago de Chile
platorre@subrei.gob.cl

Martin CORREA (Sr.), Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Geneva
macorrea@subrei.gob.cl

CHINE/CHINA

JIANG Qi (Ms.), Deputy Director, Trademark Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

YANG Wenjing (Ms.), Project Administrator, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

SUN Di (Mr.), Associate Consultant, Law and Treaty Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

María José LAMUS BECERRA (Sra.), Superintendente Delegada para la Propiedad Industrial, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
mlamus@sic.gov.co

Juan Pablo MATEUS BERNAL (Sr.), Director de Signos Distintivos, Dirección de Signos Distintivos, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
jmateus@sic.gov.co

Catalina CARRILLO (Sra.), Asesora Senior de Operaciones, Propiedad Industrial, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
ccarrillor@sic.gov.co

Primitivo BOLAÑOS (Sr.), Coordinador de Protocolo de Madrid, Dirección de Signos Distintivos, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
pbolanos@sic.gov.co

Yesid Andrés SERRANO (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

COSTA RICA

Jonathan LIZANO ORTÍZ (Sr.), Subdirector, Registro de la Propiedad Intelectual, San José
jlizano@rnp.go.cr

Silvia Paola MONGE QUESADA (Sra.), Coordinadora del Área Registral de Signos Distintivos, Derecho de Autor y Derechos Conexos, Registro de la Propiedad Intelectual, San José
silvia.monge@rnp.go.cr

CROATIE/CROATIA

Antoneta CVETIĆ (Ms.), Head, Trademarks and Industrial Designs Department, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia (SIPO), Zagreb

CUBA

William DÍAZ (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra
oficome@ch.embacuba.cu

DANEMARK/DENMARK

Bjarke Pii KORREMANN (Mr.), Senior Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

Bo Oddsønn SAETTEM (Mr.), Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

ÉGYPTE/EGYPT

Ahmed IBRAHIM (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Diana HASBÚN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Abdelsalam AL ALI (Mr.), Director, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Shaima AL-AKEL (Ms.), International Organizations Executive, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉQUATEUR/ECUADOR

Heidi VÁSCONES (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Gerardo PENAS GARCÍA (Sr.), Jefe de Área, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
gerardo.penas@gmail.com

Carmen ÁLVAREZ DE LAS ASTURIAS (Sra.), Jefe de Servicio, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
carmen.alvarezdelasasturias@oepm.es

María José RODRÍGUEZ ALONSO (Sra.), Jefe de Servicio, Departamento de Marcas Internacionales y Comercio, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
mjose.rodriguez@oepm.es

Juan LUEIRO GARCÍA (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra
juan.lueiro@maec.es

ESTONIE/ESTONIA

Liina PUU (Ms.), Advisor, Trademark Department, The Estonian Patent Office, Tallinn
liina.puu@epa.ee

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

David GERK (Mr.), Acting Senior Patent Counsel, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria, Virginia
david.gerk@uspto.gov

Amy COTTON (Ms.), Senior Counsel, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia
amy.cotton@uspto.gov

Laura HAMMEL (Ms.), Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

John RODRIGUEZ (Mr.), Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia
john.rodriguez@uspto.gov

Yasmine FULENA (Ms.), Intellectual Property Advisor, Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

Tigist Bogale JEMBERE (Ms.), Trademark Registration and Protection Director, Ethiopian Intellectual Property Office (EIPO), Addis Ababa
tigistbogale@yahoo.com

Tebikew ALULA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
tebkterefe@gmail.com

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Tatiana KOLOTILINSKAYA (Ms.), Head, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow
rospat172@rupto.ru

Sergey RENZHIN (Mr.), Head, Trademarks and Industrial Designs Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow
renzhin@rupto.ru

Zara GADZHIEVA (Ms.), Specialist-Expert, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow
zaragzh@mail.ru

FINLANDE/FINLAND

Sara HENRIKSSON (Ms.), Senior Legal Officer, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment of Finland, Helsinki
sara.henriksson@prh.fi

Päivi HOLMA (Ms.), Legal Counsel, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment of Finland, Helsinki
paivi.holma@prh.fi

Stiina LOYTOMAKI (Ms.), Expert, Ministry of Economic Affairs and Employment, Helsinki
stiina.loytomaki@tem.fi

FRANCE

Alexandre LEVY (M.), directeur adjoint, Service juridique, Institut national de l'origine et de la qualité (INAO), Lyon
a.levy@inao.gouv.fr

Élise BOUCHU (Mme), chargée de mission, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Josette HERESON (Mme), conseillère (affaires économiques et environnement), Mission permanente, Genève

GABON

Gildas Borrys NDONG NANG (M.), directeur général adjoint, chef de l'office de propriété industrielle et du bureau du droit d'auteur, Ministère du commerce, des petites et moyennes entreprises et de l'industrie, Libreville
darlinfran@yahoo.fr

Edwige KOUMBY MISSAMBO (Mme), première conseillère, Mission permanente, Genève
premierconseiller@gabon-onug.ch

GÉORGIE/GEORGIA

Irakli KASRADZE (Mr.), Head, Trademarks, Geographical Indications and Designs Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Mtskheta
iraklikasradze@sakpatenti.org.ge

Tamar MTCHEDLIDZE (Ms.), Acting Head, International Relations Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Mtskheta
tmtchedlidze@sakpatenti.gov.ge

GHANA

Cynthia ATTUQUAYEFIO (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Myrto LAMBROU MAURER (Ms.), Head, Department of International Affairs, Hellenic Industrial Property Organisation (HIPO), Athens

Leonidas HARITOS (Mr.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva
haritos.leonidas@mfa.gr

GUATEMALA

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
flor.garcia@wtoguatemala.ch

GUINÉE-BISSAU/GUINEA-BISSAU

Adex Watena UNA DA SILVA (M.), technicien supérieur, marques, dessins et modèles et gestion, Ministère du commerce et de l'industrie, Bissau
silva.adex@gmail.com

HONGRIE/HUNGARY

Eszter KOVÁCS (Ms.), Legal Officer, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
eszter.kovacs@hipo.gov.hu

Veronika CSERBA (Ms.), International Trademark Examiner, International Trademark Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
veronika.cserba@hipo.gov.hu

INDE/INDIA

Susheel Kumar PANDEY (Mr.), Senior Examiner, Trade Marks and Geographical Indications, International Division of Trade Marks Registry, Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry, Mumbai

Animesh CHOUDHURY (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
eco.genevapmi@mea.gov.in

INDONÉSIE/INDONESIA

Fitria WIBOWO (Ms.), Deputy Director, Trade Disputes Settlements and Intellectual Property, Directorate of Trade, Commodities and Intellectual Property, Ministry of Foreign Affairs, Jakarta
wibowo.fitria@gmail.com

Reyhan PRADIETYA (Mr.), Officer, Trade Disputes Settlements and Intellectual Property, Directorate of Trade, Commodities and Intellectual Property, Ministry of Foreign Affairs, Jakarta
reyhan.pradietya@kemlu.go.id

Erry Wahyu PRASETYO (Mr.), Officer, Trade Disputes Settlements and Intellectual Property, Directorate of Trade, Commodities and Intellectual Property, Ministry of Foreign Affairs, Jakarta

Agung INDRIYANTO (Mr.), Trademark Examiner, Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
agung_indriyanto@yahoo.com

Marchienda WERDANY (Ms.), Trademark Examiner, Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
marchienda@gmail.com

Indra ROSANDRY (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
indra.rosandry@mission-indonesia.org

Ditya Agung NURDIANTO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
ditya.nurdianto@mission-indonesia.org

IRAQ

Raghda ALASWADI (Ms.), Director of Electronic Systems and Trademark Examiner, Trademarks Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
raghdamohyya@gmail.com

Maitham ZUBAIDY (Mr.), Chief Engineer, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
maitham_adham@yahoo.com

Fawzi IDAN ALI ALI (Mr.), Head, Technical Division, Trademark Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
fouzialiraqi@gmail.com

Amel HAMOOD (Ms.), Patent Examiner, Industrial Property, Ministry of Planning, Baghdad
amalhashim27@gmail.com

Jaber AL-JABERI (Mr.), Senior Agent, Ministry of Culture, Baghdad

Thanaa MOHAN (Ms.), Consultant, Trademark Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
thanaamohan72@gmail.com

Suha GHARRAWI (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
suhaalgarrawi@gmail.com

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Bahareh GHANOON (Ms.), Legal Officer, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran
bahareghanoon@gmail.com

Reza DEHGHANI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ISLANDE/ICELAND

Gautur STURLUSON (Mr.), Specialist, Directorate for External Trade and Economic Affairs, Ministry for Foreign Affairs, Reykjavík
gautur.sturluson@utn.is

Brynhildur PALMARSDÓTTIR (Ms.), Legal Expert, Department of Energy, Industry and Business, Ministry of Industries and Innovation, Reykjavík
brynhildur.palmarsdottir@anr.is

Margret RAGNARSDÓTTIR (Ms.), Head of Legal Affairs, Icelandic Intellectual Property Office (ISIPO), Reykjavík
margretr@isipo.is

ISRAËL/ISRAEL

Ayelet FELDMAN (Ms.), Advisor, Ministry of Justice, Jerusalem

Nitzan ARNY (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Tamara SZNAIDLEDER (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Basilio Antonio TOTH (Mr.), Counsellor, Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, Rome
basilio.toth@esteri.it

JAMAÏQUE/JAMAICA

Cheryl SPENCER (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Marcus GOFFE (Mr.), Deputy Director, Legal Counsel, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Ministry of Industry, Investment and Commerce, Kingston
marcus.goffe@jipo.gov.jm

Craig DOUGLAS (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
mc@jamaicamission.ch

Rashaun WATSON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
firstsecretary2@jamaicamission.ch

JAPON/JAPAN

NAKAMURA Yoshinori (Mr.), Deputy Director, International Cooperation Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo
nakamura-yoshinori@jpo.go.jp

NAITO Takahito (Mr.), Specialist for Trademark Planning, Trademark Policy Planning Office, Trademark Division, Trademark and Customer Relations Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo
naito-takahito1@jpo.go.jp

UEJIMA Hiroki (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Akram HARAHSHEH (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
akram.h@fm.gov.jo

KAZAKHSTAN

Zaure ORYNBEKOVA (Ms.), Director, Branch of the National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Almaty

Aidyn ARTYKOVA (Mr.), Head, Division of International Law and Cooperation, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Gulnara KAIMULDINA (Ms.), Head, Division of Industrial Property, Department for Intellectual Property Rights, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan
g.kaimuldina@adilet.gov.kz

Assemgul KAZIYEVA (Ms.), Head, Department of Trademarks, Appellations of Origin and Industrial Designs, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Ayagul ABITBEKOVA (Ms.), Deputy Head, Department of Trademarks, Appellations of Origin and Industrial Designs, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Fatima KENZHEKHANOVA (Ms.), Deputy Head, Division of Legal Support, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Adema SHOMAKOVA (Ms.), Expert, Division of Industrial Property, Department for Intellectual Property Rights, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan
adema.shomakova@mail.ru

KENYA

Dennis MUHAMBE (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
dmuhambe@kenyamission.ch

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Kemel Kyzy ASEL (Ms.), Industrial Property Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
asel.kemel@patent.kg

Mirlan BAKIEV (Mr.), Industrial Design Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
mirlan.zarlyk@patent.kg

Dariha IMANALIEVA (Ms.), Trademarks Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
dariha.imanaly@patent.kg

Gulnaz KAPAROVA (Ms.), Industrial Property Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
gulnaz.kapar@patent.kg

Sulpukor OMOKEEV (Mr.), Trademarks Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
sulpukor.omokeev@patent.kg

Tinatin OSMONALIEVA (Ms.), Trademarks Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
tinatin.osmonaly@patent.kg

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LESOTHO

Mmari MOKOMA (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LIBAN/LEBANON

Wissam EL AMIL (Mr.), Director, Office of Intellectual Property, Department of Intellectual Property, Directorate General of Economy and Trade, Ministry of Economy and Trade, Beirut
wamil@economy.gov.lb

LITUANIE/LITHUANIA

Lina MICKIENE (Ms.), Deputy Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius
lina.mickiene@vpb.gov.lt

Rasa SVETIKAITE (Ms.), Justice and Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva
rasa.svetikaite@urm.lt

MACÉDOINE DU NORD/NORTH MACEDONIA

Goran GERASIMOVSKI (Mr.), Director, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
goran.gerasimovski@ippo.gov.mk

Luljeta DEARI (Ms.), Head of Information Technology, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
luljeta.deari@ippo.gov.mk

Dardan SULEJMANI (Mr.), Advisor, Trademark, Industrial Design and Geographical Indication, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
Dardan.Sulejmani@ippo.gov.mk

MALAISIE/MALAYSIA

Azahar ABDULRAZAB (Mr.), Senior Director, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
azaharazab@myipo.gov.my

Sharuji FAIIZUDIN (Mr.), Director, Industrial Designs Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
faiizudin@myipo.gov.my

Badiah ABBAS (Ms.), Head, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur

Zaiton HARIS (Ms.), Assistant Registrar, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
zaitonh@myipo.gov.my

Ahmad ZAHIDI (Mr.), Assistant Registrar, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
zahidi@myipo.gov.my

Muhammad Azfar AB. MALEK (Mr.), Intellectual Property Officer, Policy and International Affairs Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
azfar@myipo.gov.my

Siti Salwa HAJI GHAZALI (Ms.), Intellectual Property Officer, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur

Ryzul OSMAN BASAH (Mr.), Intellectual Property Officer, Trademark and Geographical Indication Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur
ryzul@myipo.gov.my

Nur Azureen MOHD PISTA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Nafissa BELCAID (Mme), directrice, Direction des signes distinctifs, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

Khalid DAHBI (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

MEXIQUE/MEXICO

Alfredo RENDÓN ALGARA (Sr.), Director General Adjunto de Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
alfredo.rendon@impi.gob.mx

Eunice HERRERA CUADRA (Sra.), Subdirectora Divisional de Negociaciones y Legislación Internacional, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
eunice.herrera@impi.gob.mx

Karla Priscila JUÁREZ BERMÚDEZ (Sra.), Especialista “A” en Propiedad Industrial, Dirección General Adjunta de Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
karla.juarez@impi.gob.mx

Gilberto TIRADO LÓPEZ (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
gilberto.tirado@impi.gob.mx

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra
pescobar@sre.gob.mx

MONGOLIE/MONGOLIA

Angar OYUN (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
mongolie@bluewin.ch

NÉPAL/NEPAL

Bhuwan PAUDEL (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
mofabhuwan2065@gmail.com

Chandika POKHREL (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
chandikapokhrel50@gmail.com

NICARAGUA

María Fernanda GUTIÉRREZ GAITÁN (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

NIGÉRIA/NIGERIA

Amina SMAILA (Ms.), Minister, Permanent Mission, Geneva
smailaamira@gmail.com

Adamu Yauri SHAFIU (Mr.), Head, Trademarks Registry, Industrial Property, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
sayauri@yahoo.com
Stella EZENDUKA (Ms.), Registrar, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
Stellaezenduka@yahoo.co.uk

Jane IGWE (Ms.), Assistant Chief Registrar, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
Jaklint16@gmail.com

Chimezie Bright ONYEBINANMA (Mr.), Senior Assistant Registrar, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
brightc764@gmail.com

Esther AKINLAWON-IBRAIMOH (Ms.), Assistant Registrar, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
eibraimoh1@gmail.com

NORVÈGE/NORWAY

Trine HVAMMEN-NICHOLSON (Ms.), Senior Legal Advisor, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
thv@patentstyret.no

OMAN

Hilda AL-HINAI (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

OUGANDA/UGANDA

Scovia ATUGONZA (Ms.), Officer, Search and Examination, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala
scovia.atugonza@ursb.go.ug

Maria NYANGOMA (Ms.), Senior Registration Officer, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala
maria.nyangoma@ursb.go.ug

Sarah RUKUNDO (Ms.), Senior Registration Officer, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala
sarah.rukundo@ursb.go.ug

Mugarura Allan NDAGIJE (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
alanndagije@gmail.com

PAKISTAN

Saima KANWAL (Ms.), Expert, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Islamabad
saimakanwal.ipo@gmail.com

Muhammad Salman Khalid CHAUDHARY (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
salman_khalid9@hotmail.com

PANAMA

Krizia MATTHEWS (Sra.), Representante Permanente Adjunta, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
deputy@panama-omc.ch

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Saskia JURNA (Ms.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Department, Ministry of Economic Affairs and Climate Policy, The Hague
s.j.jurna@minezk.nl

Margreet GROENENBOOM (Ms.), Policy Officer, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, The Hague
m.m.groenenboom@minlnv.nl

PÉROU/PERU

Cristóbal MELGAR PAZOS (Sr.), Ministro, Misión Permanente, Ginebra
cmelgar@onuperu.org

PHILIPPINES

Lolibeth MEDRANO (Ms.), Director, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City
lolibeth.medrano@ipophil.gov.ph

Arnel TALISAYON (Mr.), Minister, Permanent Mission, Geneva
arnel.talisayon@dfa.gov.ph

Ann EDILLON (Ms.), Assistant Director, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City
ann.edillon@ipophil.gov.ph

Amelita AMON (Ms.), Division Chief (IPRS V), Industrial Design Examining Division, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City
amelita.amon@ipophil.gov.ph

Maria Katrina RIVERA (Ms.), Attorney, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City
mkatrina.rivera@ipophil.gov.ph
Kristinne Dianne VILORIA (Ms.), Senior Consultant, Policy and International Affairs Office, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Makati
kristinne.viloria@ipophil.gov.ph

Jayroma BAYOTAS (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
jayroma.bayotas@dfa.gov.ph

POLOGNE/POLAND

Anna DACHOWSKA (Ms.), Director, Cabinet of President, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
Anna.Dachowska@uprp.gov.pl

Daria WAWRZYŃSKA (Ms.), Head, Opposition Division, Trademarks Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
daria.wawrzynska@uprp.gov.pl

Agnieszka HARDEJ-JANUSZEK (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

Rui SOLNADO DA CRUZ (Mr.), Director, Extinction of Rights Directorate, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

Sandra SILVA (Ms.), Executive Officer, External Relations Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

Francisco SARAIVA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

KIM Ji Hoon (Mr.), Deputy Director, Design Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
dr.kimjihoon@korea.kr

SEO Nari (Mr.), Deputy Director, Trademark Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
sehr@korea.kr

JEONG Hee Young (Ms.), Judge of Daejeon District Court, Daejeon
sunwill03@gmail.com

PARK Si-young (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Simion LEVITCHI (Mr.), Head, Trademarks and Industrial Design Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

Alexandru SAITAN (Mr.), Head of Industrial Designs Division, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau
Alexandru.Saitan@agepi.gov.md

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Bernarda BERNARD (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra
bbernard@mirex.gob.do

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Myong Hak JONG (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Katerina DLABOLOVA (Ms.), Legal, International Department, Industrial Property Office, Prague
kdlabolova@upv.cz

Petr FIALA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Alice Mihaela POSTĂVARU (Ms.), Head, Designs Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Mihaela UHR (Ms.), Legal Advisor, Legal Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
mihaela.uhr@osim.ro

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jeff LLOYD (Mr.), Head, Trade Marks and Designs Policy, Intellectual Property Office, Newport
jeff.lloyd@ipo.gov.uk

Fiona WARNER (Ms.), Head of Designs Policy, Trade Marks and Designs Policy, Intellectual Property Office, Newport
fiona.warner@ipo.gov.uk

Susan WILLIAMS (Ms.), Senior Policy Advisor, Trade Marks and Designs Policy, Intellectual Property Office, Newport
sue.williams@ipo.gov.uk

Tom TWEEDY (Mr.), Advisor, Intellectual Property Office, Newport
tomos.tweedy@ipo.gov.uk

Jan WALTER (Mr.), Senior Intellectual Property Advisor, Permanent Mission, Geneva
jan.walter@fco.gov.uk

Nancy PIGNATARO (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva
nancy.pignataro@fco.gov.uk

RWANDA

Marie-Providence UMUTONI HIBON (Ms.), Counsellor, Multilateral Officer, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pumutoni@embassy.gov.rw

SERBIE/SERBIA

Marija BOZIC (Ms.), Assistant Director, Distinctive Signs Sector, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade
mbozic@zis.gov.rs

SINGAPOUR/SINGAPORE

Sharmaine WU (Ms.), Director, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
sharmaine_wu@ipos.gov.sg

Isabelle TAN (Ms.), Director, Trademarks and Geographical Indications Department, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
isabelle_tan@ipos.gov.sg

Genevieve KOO (Ms.), Senior Executive, Registry of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
genevieve_KOO@ipos.gov.sg

Lily LEE (Ms.), Principal Assistant Director, Registry of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
Lily_Lee@ipos.gov.sg

Wee Ying FOO (Ms.), Senior Trademark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
foo_wee_ying@ipos.gov.sg

Samantha Phui Ling YIO (Ms.), Senior Trademark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
samantha_yio@ipos.gov.sg

Mei Hui CHAN (Ms.), Trademark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor (Intellectual Property), Permanent Mission, Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Savina DERNOVŠEK (Ms.), Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of Economic Development and Technology, Ljubljana

Jan MERC (Mr.), Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of Economic Development and Technology, Ljubljana

SOUDAN/SUDAN

Iman ATABANI (Ms.), Head, Office of Registrar General of Intellectual Property (IPO-SUDAN), Ministry of Justice, Khartoum
iman.atabani.58@gmail.com

Ammar ABUZAID (Mr.), Legal Counsel, Office of Registrar General of Intellectual Property (IPO-SUDAN), Ministry of Justice, Khartoum
ammar12abuzaid@gmail.com

Nadia ABUBAKER MUDAWI (Ms.), Registrar of Trademarks, Office of Registrar General of Intellectual Property (IPO-SUDAN), Ministry of Justice, Khartoum
nadiamudawi@hotmail.com

Sabino AKONYDIT (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
ssud.mission.geneva@outlook.com

Sahar GASMELSEED (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Asa COLLETT (Ms.), Head, Legal Department, Designs and Trademarks Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

Martin BERGER (Mr.), Legal Advisor, Designs and Trademarks Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm
bergermartin@hotmail.com

SUISSE/SWITZERLAND

Irene SCHATZMANN (Mme), directrice adjointe, Service juridique, Droit général, designs et mise en œuvre du droit, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Relations commerciales internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Nicolas GUYOT YOUN (M.), conseiller juridique, Droits de propriété industrielle, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Erik THÉVENOD-MOTTET (M.), conseiller juridique, Relations commerciales internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Reynald VEILLARD (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

THAÏLANDE/THAILAND

Pornpimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pornpimol@thaiwto.com

Navarat TANKAMALAS (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
navarat@thaiwto.com

Pavinee NAKORNPAT (Ms.), Legal Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
pavinee.nkp@gmail.com

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Kavish SEETAHAL (Mr.), Legal Officer, Intellectual Property Office, Ministry of the Attorney General and Legal Affairs, Port of Spain

Steffi MOHAMMED (Ms.), Trademark Systems Specialist, Intellectual Property Office, Ministry of the Attorney General and Legal Affairs, Port of Spain

Allison ST BRICE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Khalid SOUSSI (M.), directeur général, Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI), Ministère de l’industrie et des petites et moyennes entreprises, Tunis

TURQUIE/TURKEY

Mustafa Kubilay GÜZEL (Mr.), Head, Trademarks Department, Turkish Patent and Trademarks Office (TURKPATENT), Ministry of Science and Technology, Ankara
mustafa.guzel@turkpatent.gov.tr

Dilan KARATEPE YILMAZ (Ms.), Intellectual Property Rights Expert, Department of Geographical Indications, Turkish Patent and Trademarks Office (TURKPATENT), Ministry of Science and Technology, Ankara
dilan.karatepe@turkpatent.gov.tr

Erman VATANSEVER (Mr.), Intellectual Property Expert, Trademarks Department, Turkish Patent and Trademarks Office (TURKPATENT), Ministry of Science and Technology, Ankara
erman.vatansever@turkpatent.gov.tr

Tuğba CANATAN AKICI (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission, Geneva

UKRAINE

Tetiana TEREKHOVA (Ms.), Deputy Head, Department of Rights for Indications, State Enterprise Ukrainian Intellectual Property Institute (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv
t.terehova@ukrpatent.org

Yuliia HROMOVA (Ms.), Department of Rights for Indications, State Enterprise Ukrainian Intellectual Property Institute (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv
j.gromova@ukrpatent.org

Andriy NIKITOV (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
andriy.nikitov@mfa.gov.ua

URUGUAY

Lucía ESTRADA ECHEVARRÍA (Sra.), Directora Técnica, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo

Gabriela ESPÁRRAGO (Sra.), Jefa del Área Signos Distintivos, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo
gabriela.esparrago@miem.gub.uy

Fernanda Andrea GIANFAGNA GAUDIOSO (Sra.), Encargada, División Gestión Tecnológica, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial, (DNPI), Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo
fernanda.gianfagna@miem.gub.uy

VIET NAM

DAO Nguyen (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
nguyennoip@gmail.com

ZIMBABWE

Willie MUSHAYI (Mr.), Deputy Registrar, Zimbabwe Intellectual Property Office (ZIPO), Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare
wmushayi@gmail.com

Pearson CHIGIJI (Mr.), Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
mikechigiji@yahoo.com

Tanyaradzwa MANHOMBO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
tanyamilne2000@yahoo.co.uk

UNION EUROPÉENNE[1]/EUROPEAN UNION[*]

Asta LUKOSIUTE (Ms.), Head, Legal Practice Service, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
asta.lukosiute@euipo.europa.eu

Susana PALMERO (Ms.), Team Leader, International Cooperation and Legal Affairs (ICLAD), European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
susana.palmero@euipo.europa.eu

Oscar MONDEJAR ORTUNO (Mr.), First Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

PALESTINE

Rajaa JAWAADA (Ms.), General Director, Intellectual Property Department, Ministry of National Economy, Ramallah
rajakh@met.gov.ps

Nada TARBUSH (Ms.), Counsellor, Permanent Observer Mission, Geneva

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/ INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/ AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Issoufou KABORE (M.), directeur, Direction des marques et autres signes distinctifs, Yaoundé

Jacqueline Taylord HELIANG (Mme), cheffe, Service des marques, Yaoundé
jacqueline-taylord.heliang@oapi.int

---

[*] Sur une décision du Comité permanent, les Communautés européennes ont obtenu le statut de membre sans droit de vote.

[*] Based on a decision of the Standing Committee, the European Communities were accorded member status without a right to vote.

ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX ORGANIZATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Camille JANSSEN (M.), juriste, Département des affaires juridiques, La Haye
cjanssen@boip.int

IV. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/ INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association communautaire du droit des marques (ECTA)/European Communities Trade Mark Association (ECTA)
Barbara ABEGG (Ms.), Representative, Zurich

Association des avocats américains (ABA)/American Bar Association (ABA)
Shane DELSMAN (Mr.), Chair, Trademark Division, Intellectual Property Law Section, Milwaukee
sdelsman@gklaw.com
Cheryl STEPLIGHT (Ms.), Attorney, Intellectual Property Law Section, Washington D.C.
csteplightlaw@gmail.com

Association des industries de marque (AIM)/European Brands Association (AIM)
Marie PATTULLO (Ms.), Senior Trade Marks and Brand Protection Manager, Brussels
marie.pattullo@aim.be

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Student's Association (ELSA International)
Jordi ADRIÀ VERDENY (Mr.), Head of the Delegation, Brussels
jordiadriav@gmail.com
Yoana IVANOVA (Ms.), Delegate, Brussels
joana_a_ivanova@abv.bg
Jalmari MÄNNISTÖ (Mr.), Delegate, Brussels
jalmari.mannisto@gmail.com
Noemi MILANESIO (Ms.), Delegate, Brussels
noemi.milanesio95@gmail.com

Association française des indications géographiques industrielles et artisanales (AFIGIA)
Audrey AUBARD (Mme), secrétaire générale, Bordeaux
audrey.aubard@gmail.com

Association interaméricaine de la propriété industrielle (ASIPI)/Inter-American Association of Industrial Property (ASIPI)
Jorge CHÁVARRO (Mr.), Vice-President, Bogota
jorgechavarro@cavelier.com

Association internationale des juristes pour le droit de la vigne et du vin (AIDV)/International Wine Law Association (AIDV)
Matthijs GEUZE (Mr.), Representative, Divonne-les-Bains
matthijs.geuze77@gmail.com
Douglas REICHERT (Mr.), Representative, Geneva

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)
Christopher CARANI (Mr.), Zürich
Ari LAAKKONEN (Mr.), Zürich
Maria SCUNGIO (Ms.), Zürich
Irmak YALCINER (Ms.), Zürich

Association japonaise des conseils en brevet (JPAA)/Japan Patent Attorneys Association (JPAA)
Kotaro ITO (Mr.), Expert, Tokyo
ito@ipworld.jp
Jiro MATSUDA (Mr.), Expert, Tokyo
jiro-matsuda@kioizaka-themis.com

Centre d'études internationales de la propriété intellectuelle (CEIPI)/Centre for International Intellectual Property Studies (CEIPI)
François CURCHOD (M.), chargé de mission, Genolier
f.curchod@netplus.ch

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)
Danny GRAJALES (Mr.), Knowledge Manager, Commission on Intellectual Property, Paris
danny.grajales@iccwbo.org

Consortium for Common Food Names (CCFN)
Allen JOHNSON (Mr.), Representative, Washington
aljohnson@afjandassociates.com

Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)/International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)
Toni ASHTON (Ms.), Reporter, Trademarks and Designs, Toronto
toni.at.toronto@gmail.com

Health and Environment Program (HEP)
Madeleine SCHERB (Ms.), President, Geneva
madeleine@health-environment-program.org
Pierre SCHERB (Ms.), Legal Advisor, Geneva
avocat@pierrescherb.ch

Intellectual Property Latin American School (ELAPI)
Juan Carlos SALAZAR CAMARGO (Mr.), Secretary-General, Bogotá
juan.salazarcamargo@gmail.com
Juan Sebastián SÁNCHEZ POLANCO (Mr.), Chief Executive Officer (CEO), Buenos Aires
direccion@elapi.org
Oscar CABALLERO HINOSTROZA (Mr.), Chief Operating Officer (COO), Lima
elapiperu@hotmail.com
Laura Stephanie Claret HERNÁNDEZ BETHERMYT (Ms.), Chief Operating Officer (COO), Santiago
lhbethermyt@gmail.com
Juan Luis ASTUDILLO MARTÍNEZ (Mr.), Member, Caracas
juanluisam1474@gmail.com
Johana CALDERÓN VALENCIA (Ms.), Member, Lima
johana29@gmail.com
Lina María RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ (Ms.), Member, Quito
linamarodriguez@gmail.com

MARQUES – Association des propriétaires européens de marques de commerce/
MARQUES – The Association of European Trademark Owners
Jessica LE GROS (Ms.), Member, Chair of International Trademark Law and Practice Team, London
David BIRCHALL (Mr.), Member, Geographical Indications Team, London
Alessandro SCIARRA (Mr.), Member, Geographical Indications Team, Milan
Inga GEORGE (Ms.), Member, Designs Team, Hamburg
Gavin STENTON (Mr.), Member, International Trademark Law and Practice Team, Oxford

Organisation pour un réseau international des indications géographiques (oriGIn)/Organization for an International Geographical Indications Network (oriGIn)
Massimo VITTORI (Mr.), Managing Director, Geneva
massimo@origin-gi.com
Ida PUZONE (Ms.), Project Manager, Geneva
ida@origin-gi.com
Solène BLANC (Ms.), Consultant, Geneva

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair:	Alfredo Carlos RENDÓN ALGARA (M./Mr.) (Mexique/Mexico)
Vice-présidents/Vice-chairs:	Willie MUSHAYI (M./Mr.) (Zimbabwe)
	Jan TECHERT (M./Mr.) (Allemagne/Germany)
Secrétaire/Secretary:	Marcus HÖPPERGER (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUALPROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Daren TANG (M./Mr.), directeur général/Director General

WANG Binying (Mme/Ms.), vice-directrice générale/Deputy Director General

Marcus HÖPPERGER (M./Mr.), directeur principal, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Director, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Brian BECKHAM (M./Mr.), Chef, Section du règlement des litiges relatifs à l'Internet, Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI, Secteur des brevets et de la technologie/ Head, Internet Dispute Resolution Section, WIPO Arbitration and Mediation Center, Patents and Technology Sector

Marie-Paule RIZO (Mme/Ms.), chef, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Head, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Martha PARRA FRIEDLI (Mme/Ms.), conseillère juridique (Marques), Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Counsellor (Trademarks), Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Gonzalo Manuel BLEDA NAVARRO (M./Mr.), juriste, Section du règlement des litiges relatifs à l'Internet, Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI, Secteur des brevets et de la technologie/Legal Officer, Internet Dispute Resolution Section, WIPO Arbitration and Mediation Center, Patents and Technology Sector

Marina FOSCHI (Mme/Ms.), juriste principale, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Violeta GHETU (Mme/Ms.), juriste, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Nathalie FRIGANT (Mme/Ms.), juriste adjointe, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Assistant Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Noëlle MOUTOUT (Mme/Ms.), juriste adjointe, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Assistant Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

[يلي ذلك المرفق الثاني]

ANNEX II
المرفق الثاني

A

WIPO
المنظمة العالمية للملكية الفكرية

SCT/43/11
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 26 نوفمبر 2020

اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية

الدورة الثالثة والأربعون

جنيف، من 23 إلى 26 نوفمبر 2020

مشروع ملخص الرئيس

الذي اعتمدته اللجنة

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

1. افتتح السيد دارين تانغ، المدير العام للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، أعمال الدورة الثالثة والأربعين للجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (لجنة العلامات) ورحّب بالمشاركين.

2. وتولى السيد ماركوس هوبرغر (الويبو) مهمة أمين لجنة العلامات.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

3. انتُخب السيد ألفريدو كارلوس ريندون ألغارا (المكسيك) رئيساً للجنة، وانتُخب كل من السيد ويلي موشابي (زمبابوي) والسيد يان تيشيرت (ألمانيا) نائبين للرئيس.

البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

4. اعتمدت لجنة العلامات مشروع جدول الأعمال (الوثيقة SCT/43/1 Prov. 4).

البند 4 من جدول الأعمال: اعتماد مشروع تقرير الدورة الثانية والأربعين

5. اعتمدت لجنة العلامات مشروع تقرير الدورة الثانية والأربعين (الوثيقة SCT/42/9 Prov.).

البند 5 من جدول الأعمال: التصاميم الصناعية

تحليل لردود الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (الوثيقتان SCT/41/2 Rev. و SCT/43/2).

6. نظرت لجنة العلامات في الوثيقتين SCT/41/2 Rev. و SCT/43/2.

7. وخلص الرئيس إلى أنه يُلتمس من الأمانة إعادة فتح الاستبيان الخاص بتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط حتى 29 يناير 2021، من أجل تلقي المزيد من ردود الوفود.

اقتراح معدل مقدم من وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية (الوثيقة SCT/43/10)

8. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/10.

9. وأعرب وفد إسرائيل عن رغبته في الانضمام إلى قائمة مقدمي الاقتراح الوارد في الوثيقة SCT/43/10.

10. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/10 في دورتها الرابعة والأربعين.

تجميع الردود على الاستبيان الخاص بالحماية المؤقتة الممنوحة للتصاميم الصناعية في بعض المعارض الدولية بموجب المادة 11 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية (الوثيقة SCT/42/2)

11. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/42/2.

12. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستعاود النظر في الوثيقة SCT/42/2 في دورتها الرابعة والأربعين من أجل مناقشة طريقة المضي قدماً بالعمل الخاص بهذا الموضوع.

مستجدات من الدول الأعضاء عن خدمة النفاذ الرقمي (DAS) إلى وثائق الأولوية

13. أحاطت لجنة العلامات علماً بالتقدم المحرز من قبل الأعضاء في تنفيذ خدمة النفاذ الرقمي لأغراض التصاميم الصناعية، وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستطلب تزويدها بمعلومات محدثة حول هذا البند في دورتها القادمة.

البند 6 من جدول الأعمال: العلامات التجارية

اقتراح من وفود جورجيا وأيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة بشأن حماية أسماء البلدان أو الأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية (الوثيقة SCT/43/6)

14. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/6.

15. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/6 في دورتها الرابعة والأربعين.

اقتراح منقح من وفد جامايكا (الوثيقة SCT/43/9)

16. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/9.

17. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/43/9 في دورتها الرابعة والأربعين.

اقتراح من وفود البرازيل وجورجيا وأيسلندا وإندونيسيا وجامايكا وليختنشتاين وماليزيا والمكسيك وموناكو وبيرو والسنغال وسويسرا والإمارات العربية المتحدة بشأن حماية أسماء البلدان والأسماء الجغرافية ذات الدلالة الوطنية في نظام أسماء الحقول (الوثيقة SCT/41/6 Rev.)

18. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/41/6 Rev.

19. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستواصل المناقشة بشأن الوثيقة SCT/41/6 Rev. في دورتها الرابعة والأربعين.

مستجدات عن الجوانب المتصلة بالعلامات التجارية في نظام أسماء الحقول (الوثيقة SCT/43/4)

20. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/4.

21. نظرت لجنة العلامات في الوثيقة SCT/43/4 والتمست من الأمانة إطلاع الأعضاء بانتظام على المستجدات التي ستطرأ في المستقبل على نظام أسماء الحقول.

اقتراح من وفدي إكوادور وبيرو بشأن إجراء استقصاء عن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقتان SCT/42/4 Rev. و SCT/43/3 Rev. 2)

استبيان بشأن حماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقة SCT/43/7)

الردود على الاستبيان الخاص بحماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء (الوثيقة SCT/43/8)

22. نظرت لجنة العلامات في الوثائق SCT/42/4 Rev. و SCT/43/3 Rev.2 و SCT/43/7 و SCT/43/8.

23. وخلص الرئيس إلى أنه يُلتمس من الأمانة ما يلي:

- إعادة فتح أداة الاستقصاء المتصلة بالاستبيان الخاص بحماية العلامات الوطنية في الدول الأعضاء، حتى 29 يناير 2021، من أجل تلقي المزيد من ردود الوفود؛

- واستكمال الوثيقة SCT/43/8 بعد ذلك وتقديمها إلى لجنة العلامات في دورتها الرابعة والأربعين كي تنظر فيها.

البند 7 من جدول الأعمال: المؤشرات الجغرافية

24. أحاطت لجنة العلامات علماً بالموضوعات المقترحة من قبل وفدي الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية لأغراض دورة إعلامية بشأن المؤشرات الجغرافية.

25. وخلص الرئيس إلى أن لجنة العلامات ستعود إلى الاقتراحات لمناقشتها في دورتها الرابعة والأربعين.

البند 9 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

26. اختتم الرئيس الدورة في 26 نوفمبر 2020.

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]